

RS2 matrix/naked 50



MANUEL DE PROPRIÉTAIRE
OWNER'S MANUAL
MANUAL DEL PROPIETARIO

Bienvenu! welcome! Bienvenido!



***GARANTIE CONSTRUCTEUR D' 1 AN (PIÈCES ET MAIN D'OEUVRE). ONE YEAR OF WARRANTY (PARTS AND MANPOWER). UN AÑO DE GARANTÍA (M.O. Y PIEZAS).**

MANUAL DEL PROPIETARIO
RS2
MATRIX / NAKED



RIEJU S.A. agradece la confianza que usted ha depositado en nuestra firma y le felicita por su buena elección.

El modelo RS2 MATRIX/NAKED es el resultado de la larga experiencia de RIEJU, desarrollando un vehículo de altas prestaciones.

Este Libro de Propietario tiene el objetivo de indicar el uso y mantenimiento de su vehículo, rogamos lea detenidamente las instrucciones e información que le damos a continuación.

Le recordamos que la vida del vehículo depende del uso y mantenimiento que usted le dé, y que el mantenerlo en perfectas condiciones de funcionamiento reduce el coste de las reparaciones.

Este manual hay que considerarlo como parte integrante del ciclomotor y debe permanecer en el equipamiento base incluso en el caso de cambio de propiedad.

Para cualquier eventualidad, consulte al concesionario RIEJU que le atenderá en todo momento.

Recuerde que para un correcto funcionamiento de su ciclomotor, **exigir recambio original.**

ÍNDICE

	Pág.		Pág.
Descripción del ciclomotor	4	Revisiones antes del funcionamiento	14
Identificación del ciclomotor	5	Comprobaciones rutinarias	15
Elementos principales del ciclomotor	6	- Freno delantero	15
- Llaves	6	- Freno trasero	16
- Instrumentos e indicadores	6	- Bomba y pastillas de freno	16
- Conmutadores de manillar	8	- Puño de acelerador	17
- Maneta de embrague	10	- Luces y señales	17
- Palanca de freno delantero	10	- Neumáticos	17
- Pedal de freno trasero	10	Funcionamiento y puesta en marcha del motor	18
- Pedal de cambio	10	- Puesta en marcha del motor	18
- Batería	11	- Rodaje	19
- Fusible	11	- Aceleración	19
- Depósito de aceite	12	- Para frenar	19
- Depósito de gasolina	13	- Parada	20
- Caja porta-objetos	13	- Carburador	20

	Pág.
Suspensión anterior	21
Suspensión posterior	21
Sistema de refrigeración	22
Revisión de bujía	23
Filtro de aire	24
Tensado y lubricación cadena transmisión	26
Regulación Haz de Luz	27
Lubricación y engrase	28
Limpieza y almacenamiento	29

	Pág.
Operaciones de mantenimiento	31
Especificaciones y características técnicas	32
Lista distribuidores oficiales	36 - 38

DESCRIPCIÓN DEL CICLOMOTOR

Este ciclomotor incorpora un motor MINARELLI monocilíndrico de dos tiempos con refrigeración líquida, admisión por láminas y arranque eléctrico. Su cilindrada es de 49,7 centímetros cúbicos, con un diámetro de émbolo de 40,3 mm. y una carrera de 39mm.

El encendido se efectúa a través de un volante electrónico y bobina de A.T. de 95 W y 12 Voltios.

Embrague de discos múltiples de acero y de fricción con muelles de presión constante, sumergidos en baño de aceite.

El motor va anclado sobre un chasis tipo perimetral de doble tubo de sección triangular de gran resistencia y la dirección con rodamientos de tipo cónico.

La suspensión delantera consta de una horquilla invertida hidráulica con barras de 35 mm. de diámetro.

La suspensión trasera consta de un amortiguador Mono-Shock que proporciona gran suavidad de funcionamiento.

El freno de disco delantero es de diámetro 280 mm. de acero inoxidable con una pinza de doble pistón.

El freno trasero es de 220 mm. de diámetro.

IDENTIFICACIÓN DEL CICLOMOTOR

Sobre el chasis se encuentra grabado el número de identificación de su ciclomotor.

El número que figura troquelado sobre la parte derecha de la pipa de dirección , nos será útil para todos los efectos (Certificado de características, seguros, Matrícula, etc...), y deberá ser citado para cualquier sugerencia o reclamación, así como para solicitar piezas de recambios.

El número de serie del motor está grabado en el lado trasero izquierdo (debajo del carburador), este número sirve de referencia en pedidos de recambios al concesionario.



ELEMENTOS PRINCIPALES DEL CICLOMOTOR

LLAVES

Con este modelo se entrega un juego de llaves, las cuales sirven para la cerradura de contacto, bloqueo de dirección, tapón del depósito de combustible y cierre del sillín pasajero. Estas llaves van unidas por una lengüeta, en la cual va grabado el número de serie de las mismas. Se recomienda guardar en lugar seguro para disponer en cualquier momento del número de la llave en caso de pérdida.

INSTRUMENTOS E INDICADORES RS2 MATRIX/NAKED

1.-Interruptor principal o llave de contacto

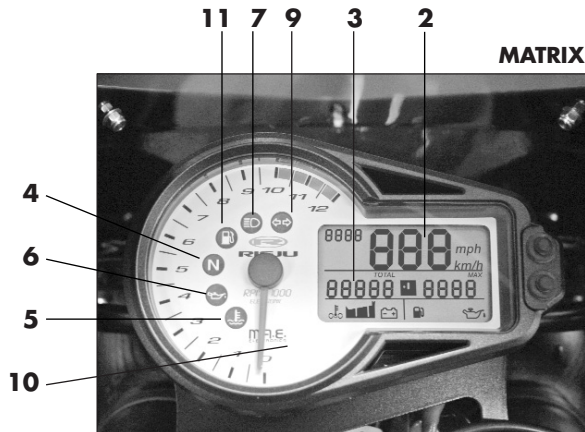
El interruptor principal o llave de contacto dispone de dos posiciones: posición desconectado y posición de contacto para el arranque del motor.

2.-Velocímetro

El velocímetro lleva incorporado el cuentakilómetros(3).

4.-Indicador de punto muerto

Este indicador se enciende cuando la palanca de cambio se encuentra en una posición neutral, es decir, en punto muerto.



5-.Indicador de temperatura

Este indicador es de gran importancia ya que puede indicarnos un aumento excesivo de temperatura, bien por poca refrigeración, o por el contrario un nivel demasiado bajo de líquido refrigerante en el radiador.

6-.Indicador de reserva de aceite

Este indicador se enciende cuando el nivel de aceite de mezcla de motor está bajo, es decir, cuando alcanza el nivel de reserva. Es de vital importancia que cuando se encienda se efectúe el rellenado lo antes posible, ya que en caso de quedarse sin aceite de mezcla el motor, produciría daños importantes en el grupo motor.

7-.Indicador de luz de carretera

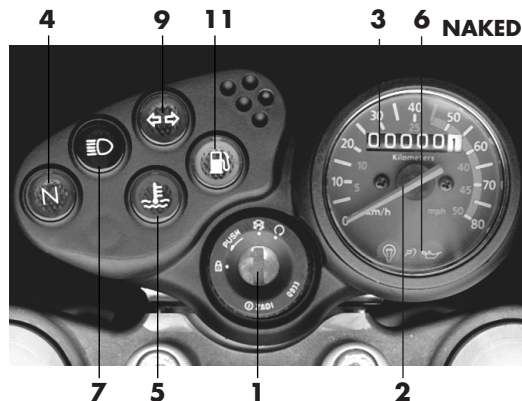
Este indicador se enciende cuando las luces de carretera están encendidas.

9-.Indicadores de dirección. Este indicador se enciende cuando accionamos los intermitentes de dirección.

10-.Cuenta revoluciones. Indica el número de revoluciones por minuto del motor.

11-.Indicador de reserva de gasolina.

La luz encendida indica que el nivel de combustible está por debajo de la reserva, o lo que es lo mismo, que tenemos poco combustible y debemos llenarlo antes de que esté completamente vacío.



CONMUTADORES DE MANILLAR

1-.Conmutador de intermitencia

Consta de tres posiciones: En la posición central está desactivada; accionar a la derecha para cuando se gira a la derecha y accionar a la izquierda para cuando se gira a la izquierda. Notar que el botón siempre retorna a la posición central.

No olvide desconectarlo después de haber realizado el giro, presionando el botón en su estado de reposo central.

2-.Conmutador de bocina

Accionar el botón para tocar el claxon.

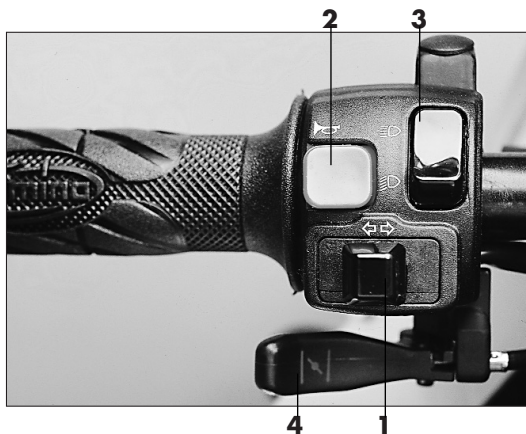
3-.Conmutador de luces izquierdo

Consta de dos posiciones: En la posición inferior los faros están en luz posición y en la superior están en luz carretera.

4-.Mando de starter

Cuando el motor se encuentra frío es necesario accionar el starter para arrancar.

ATENCIÓN: Una vez el motor esté a la temperatura normal de funcionamiento, soltar la palanca de starter a su posición de reposo, ya que podría provocar el mal funcionamiento del motor.

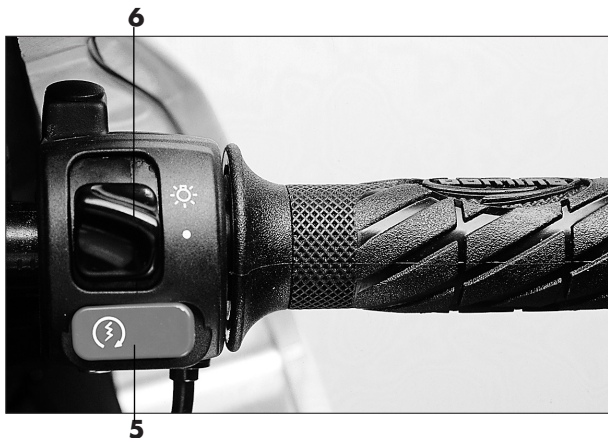


5.-Conmutador de arranque

Para poner en marcha el motor, pulsar el conmutador, verificando previamente que la palanca de cambio se encuentra en punto muerto.

6.-Conmutador de luces derecho

Colocar el conmutador de luces en la posición superior para encender la luz de faro, piloto y cuadro de instrumentos. Para apagarlas poner el conmutador en la posición inferior.



MANETA DE EMBRAGUE

La palanca de embrague está situada en la parte izquierda del manillar. Para accionarla, apretar la maneta hacia el puño o manillar.

PALANCA DE FRENO DELANTERO

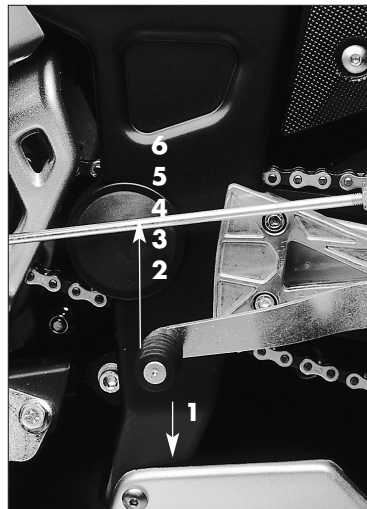
La palanca de freno delantero está situada en la parte derecha del manillar. Para accionar dicho freno, apretar la palanca hacia el manillar.

PEDAL DE FRENO TRASERO

El pedal de freno trasero, está en el lado derecho del ciclomotor. Para accionarlo presione con el pie hacia abajo.

PEDAL DE CAMBIO

Está situado bajo la parte izquierda del motor, se acciona con el pie acompañándolo por todo su recorrido, dejándolo volver a su posición de reposo antes de cambiar de nuevo la marcha. Para introducir la primera se aprieta el pedal pisando hacia abajo. Para entrar las otras marchas elevar la palanca hacia arriba levantándola con la punta del pie.



BATERÍA, FUSIBLE Y DEPÓSITO DE ACEITE

1.- Batería

El acceso a la batería es a través del asiento del acompañante, introduciendo la llave, girando 1/4 de vuelta y levantándolo.

Verificar el estado de los bornes y la correcta sujeción de los terminales.

Cuando observe oxidación en los bornes y en los extremos de los terminales, éstos se deben limpiar por medio de un cepillo metálico, lija o similar. Terminada la operación de limpieza, volver a conectar los terminales y aplicar grasa en los extremos y en los bornes.

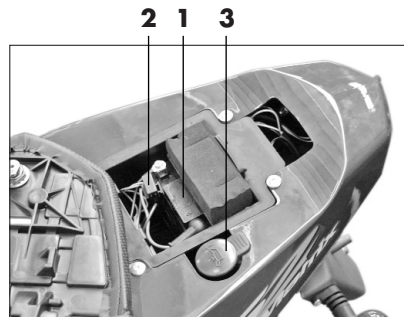
Asegúrese que las conexiones con correctas, pues en caso contrario, dañaríamos la batería.

Recuerde que se debe prestar especial atención a la manipulación de la batería, pues contiene ácido sulfúrico y corremos el riesgo de quemarnos la piel, ojos e incluso la ropa. Asimismo, mantenerla alejada de llamas, chispas e incluso cigarrillos.

Cuando se vea obligado a cambiar de batería, hágalo por otra igual a la original.

2.- Fusible

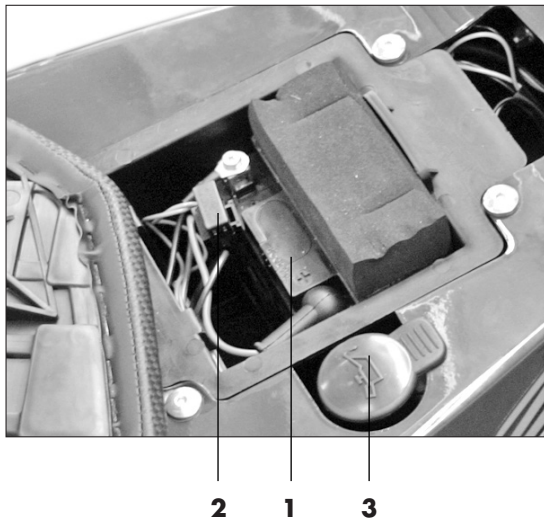
El fusible (de 7,5 Amp.) está situado junto a la batería, debajo del asiento del acompañante. Si se funde el fusible, apagar el motor, substituir por otro nuevo del mismo amperaje. Volver a conectar y comprobar si funciona el sistema eléctrico. No utilizar nunca fusibles de amperaje superior al recomendado, pues podría dañar e incluso quemar el sistema eléctrico.



3.- Depósito de aceite

Esta situado debajo del asiento del acompañante, se accede a él mediante la llave de contacto, girando 1/4 de vuelta y levantándolo. La capacidad del depósito es de 1,5 litros.

Nunca lo debemos dejar vacío de aceite, pues sería preciso hacer un purgado de la bomba de aceite, para sacar el aire de su interior. En caso de quedarse sin aceite, el motor griparía inmediatamente con graves consecuencias técnicas y económicas para el usuario. RIEJU recomienda usar aceite CASTROL TTS Injection System.



DEPÓSITO DE GASOLINA

Para acceder al depósito de gasolina, abrir por medio de una de las llaves de contacto el tapón de llenado, haciendo girar la llave en sentido contrario a las agujas del reloj.

No olvidemos llenar el depósito cada vez que se encienda el piloto indicador de reserva.

La capacidad del depósito es de 10 litros.

Recuerde que debe usarse siempre gasolina 95 sin plomo.



REVISIONES ANTES DEL FUNCIONAMIENTO

Comprobar los siguientes puntos antes del uso de su ciclomotor.

Elementos a comprobar

Depósito aceite
Luces e indicadores
Cable velocímetro
Freno delantero y trasero
Puño acelerador
Depósito gasolina
Neumáticos
Intermitentes
Embrague
Cadena de transmisión
Batería

Comprobaciones

Comprobar nivel y rellenar en caso necesario
Verificar si funcionan correctamente
Comprobar si funciona suavemente y lubricar
Comprobar juego y funcionamiento
Comprobar juego, regular y lubricar si es necesario
Comprobar nivel y llenar en caso necesario
Comprobar la presión desgaste y estado
Comprobar si funcionan correctamente
Comprobar juego, y funcionamiento
Comprobar la tensión y estado
Comprobar su funcionamiento. Cargar si es necesario

Las comprobaciones antes del uso, deben realizarse cada vez que el vehículo sea utilizado.

Una verificación completa no requiere más de unos minutos.

Si durante las comprobaciones se verifica alguna anomalía, debe ser reparada antes de utilizar el ciclomotor.

COMPROBACIONES RUTINARIAS

FRENO DELANTERO

La frenada la efectuaremos a través de un freno de disco de 280 mm. de diámetro accionado por una pinza y una bomba hidráulica.

La superficie de frenado debe estar exenta de aceite y suciedad para asegurar un perfecto funcionamiento. Si por cualquier causa nos vemos obligados a vaciar y llenar el líquido de frenos, para ello proceder de la siguiente forma:

Quitar el tapón de la bomba, echar líquido hasta casi llenarlo.

A continuación aflojar el tornillo de sangrado, colocando un tubo (de gasolina) en dicho tornillo.

Es conveniente que dicho tubo lo introduzcamos en un recipiente a fin de no derramar el líquido. Una vez colocado el líquido en la bomba y el sangrador flojo, darle espacio a la maneta hasta que el líquido baje y conseguir que por el tubito colocado salga líquido sin burbujas de aire. En este momento cerrar el sangrador y colocar el líquido hasta la mitad del depósito. Cerrar el tapón y accionar hasta que frene perfectamente. Controlar el nivel del líquido de freno a través del visor situado en la bomba de freno. Rellenar si fuera necesario.

Nivel líquido freno



FRENO TRASERO

Controlar periódicamente que el nivel de aceite no descienda nunca por debajo de la marca inferior del vaso situado por encima de la bomba de freno. Para su visualización, es necesario desmontar la tapa triangular oscura fijada con tres tornillos Allen utilizando una llave de 4 mm.

Para el relleno usar exclusivamente aceite hidráulico para frenos.

Cuando haga la carrera en vacío proceder a la purga de la instalación.

BOMBA Y PASTILLAS DE FRENO

Asegurarse que el nivel de líquido de freno es correcto, en caso contrario, añadir líquido. Si las pastillas de freno de la pinza hidráulica están gastadas, substituir por otras nuevas.

Espesor mínimo del Ferodo de pastillas ha de ser 2 mm.

Vaso líquido freno



Recuerde siempre que estas operaciones deben ser efectuadas por un servicio oficial RIEJU

PUÑO DE ACELERADOR

Comprobar si funciona correctamente, haciendo girar el puño y verificando si el juego libre es correcto.

El puño debe retroceder con fuerza al soltar el acelerador.

LUCES Y SEÑALES

Revisar la luz de posición y carretera, los intermitentes, piloto trasero, indicadores de reserva de aceite y gasolina, asegurándonos que todo funciona correctamente.

NEUMÁTICOS

La presión de los neumáticos influye directamente en la estabilidad y confort de la máquina, en el espacio de frenado, y sobre todo en la seguridad del usuario, por tanto, verificar la presión de inflado. Verificar que la llanta no esté descentrada, así como el desgaste del neumático. No sobrecargar el vehículo ya que además de perder estabilidad, aumenta el desgaste de los neumáticos.

ATENCIÓN: Cuando la presión es muy alta, los neumáticos dejan de amortiguar, transmitiendo directamente los golpes y sacudidas al chasis y manillar, afectando negativamente en la seguridad y confort.



<i>Presión en frío</i>	Delantero	Trasero
Hasta 90 Kg. de carga	1,8 Kg/Cm ² , 25 psi.	2,0 Kg/Cm ² , 28 psi.
Desde 90 Kg. de carga	1,8 Kg/Cm ² , 25 psi.	2,3 Kg/Cm ² , 32 psi.

FUNCIONAMIENTO Y PUESTA EN MARCHA DEL MOTOR

Es muy importante conocer su vehículo a fondo, así como su funcionamiento.

ATENCIÓN: Recuerde que no debe dejar el motor en marcha en un recinto cerrado, pues los gases tóxicos del escape podrían provocar graves consecuencias de salud.

PUESTA EN MARCHA DEL MOTOR

Si el motor está frío accionar el dispositivo de estárter, ubicado en la parte inferior del puño izquierdo. Girar la llave de contacto en sentido horario, comprobar si el motor está en punto muerto, cerrar completamente el puño del acelerador y accionar el pulsador de arranque eléctrico.

Recuerde que el motor de arranque eléctrico no debe mantenerse girando más de cinco segundos por intento.

Transcurridos unos segundos desde la puesta en marcha, desaccionar el starter.

A continuación apretar la palanca de embrague y entrar la primera marcha, soltar progresivamente la palanca de embrague a la vez que se acelera suavemente.

No acelerar a fondo ni hacer girar el motor a un elevado número de vueltas hasta que el motor esté suficientemente caliente.

ATENCIÓN:

Antes de partir debemos calentar siempre el motor y nunca acelerar fuertemente con el motor en frío. Así aseguraremos una mayor duración del motor.

RODAJE

El período más importante de la vida de su ciclomotor es el que se encuentra entre el kilómetro 0 y los 500 Kms. Por esta razón le rogamos que lea cuidadosamente las siguientes instrucciones.

Durante los primeros 500 Kms. no debe sobrecargar el ciclomotor ya que el motor es nuevo y las distintas partes del motor se desgastan y pulen entre sí, hasta su funcionamiento perfecto.

Durante este período debe evitarse el uso prolongado del motor a unas altas revoluciones, o en condiciones que pudieran ocasionar un calentamiento excesivo.

ACELERACIÓN

La velocidad puede ajustarse abriendo o cerrando el acelerador. Girando hacia atrás aumenta la velocidad y girando hacia delante disminuimos la velocidad.

PARA FRENAR

Cerrar el puño de gas, accionar los frenos delantero y trasero a la vez aumentando la presión progresivamente.

ATENCIÓN:

Las frenadas bruscas pueden ocasionar derrapadas o rebotes.

PARADA

Cerrar el puño de gas, accionar ambos frenos simultáneamente y cuando el vehículo ha reducido su velocidad apretar a fondo la palanca de embrague. Para parar el motor, quitar el contacto por medio de la llave.

CARBURADOR

Es una de las partes más influyentes en el buen rendimiento del motor, pues en él se realiza la mezcla de gasolina-aire, por ello, una mala carburación significa un mal rendimiento del motor, a la vez que puede dañar la parte térmica del motor. Así pues es conveniente revisar el reglaje del mismo a través de un Taller Autorizado RIEJU.

SUSPENSIÓN ANTERIOR

La suspensión anterior, dotada de los medios más avanzados en cuanto a tecnología y diseño, está confiada a una horquilla hidráulica.

Horquilla invertida SHOWA

- Barras de Ø 35 mm.
- Capacidad de aceite 210 c.c. por barra.

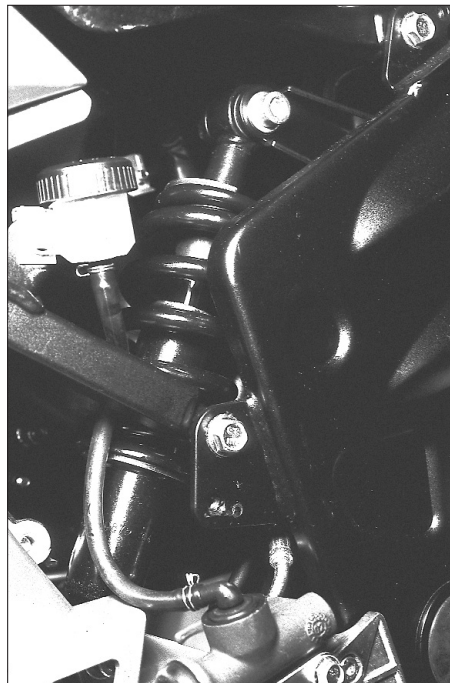
Horquilla telescópica PAIOLI

- Barras de Ø 37 mm.
- Capacidad de aceite 380 c.c. por barra.

Tipo de aceite recomendado: CASTROL SAE 10W.

SUSPENSIÓN POSTERIOR

La suspensión posterior esta formada por un basculante de tubo rectangular anclado a un amortiguador hidráulico tipo Mono-Shock.

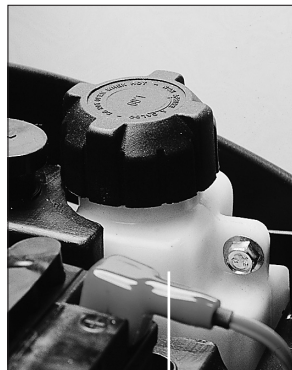


SISTEMA DE REFRIGERACIÓN

En la parte frontal detrás de la rueda delantera se encuentra el radiador de gran poder de enfriamiento.

La única precaución ha tener en cuenta es comprobar que el depósito de expansión que alimenta el radiador esté a medio llenar. Para verificar el nivel, extraer el tornillo anterior del depósito de combustible y levantarlo cuidadosamente, así se accederá al depósito de expansión de líquido refrigerante.

Reponer si fuera necesario.



Depósito de expansión

ATENCIÓN:

No abrir nunca el tapón del depósito de expansión con el motor caliente, porque el líquido puede salir a presión peligrosamente.

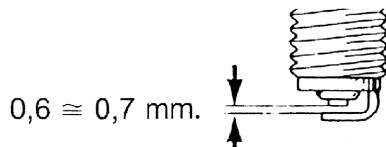
Es muy aconsejable usar líquido anticongelante de circuito cerrado. De esta forma evitaremos la congelación del agua con el consiguiente peligro de gripajes y roturas de las aletas de la bomba. En su defecto se aconseja utilizar temporalmente agua destilada, pues la cal del agua corriente podría dañar el radiador.

REVISIÓN DE BUJÍA

La bujía es un importante componente del motor y resulta fácil de inspeccionar. Extraiga e inspeccione periódicamente la bujía porque el calentamiento y los depósitos de carbonilla la deterioran lentamente. Si el electrodo está excesivamente erosionado o si la carbonilla u otros depósitos son excesivos, cambie la bujía por una del tipo y grado térmico recomendado:

NGK BR 9 ES

Antes de montar cualquier bujía, medir la separación entre electrodos con una galga de espesor y ajustar según las especificaciones. La separación entre electrodos es de 0,6~0,7 mm.



0,6 $\cong$ 0,7 mm.

Al instalar la bujía limpiar siempre la superficie de asiento de la arandela, impidiendo de esta forma que entren restos dentro de la cámara de combustión. Enroscar la bujía a mano, procurando que enrosque suavemente y acabar de apretar entre $\frac{1}{8}$ y $\frac{1}{4}$ vuelta con la llave adecuada.

FILTRO DE AIRE

El buen funcionamiento y durabilidad de los órganos del motor, biela, pistón, segmentos, rodamientos del cigüeñal, e incluso cilindro, depende en buena medida del buen estado de limpieza y engrase del filtro de aire.

Para acceder al filtro de aire, sacar los tres tornillos que sujetan la tapa oscura de forma triangular, quedando visible la caja del filtro.

Quitar la tapa triangular de la caja del filtro sujeta por tres tornillos y extraer el filtro.



Entrada filtro de aire

Para proceder a la limpieza del filtro, separar éste del soporte de plástico y lavar con disolvente específico para limpieza de filtros.

Una vez el filtro esté totalmente seco proceder al montaje de manera inversa al desmontaje, procurando previamente engrasar el filtro con aceite especial para tal efecto. Para ello, echar unas gotas de aceite específico, escurriendo posteriormente la cantidad sobrante para que quede el aceite totalmente repartido. Proceder a su posterior colocación procurando que quede perfectamente en su alojamiento, pues de lo contrario podría entrar aire sin filtrar, provocando graves consecuencias para su máquina. El filtro del aire debe ser limpiado en los períodos indicados. Debe ser limpiado más frecuentemente si la motocicleta es utilizada en zonas polvorientas o húmedas.



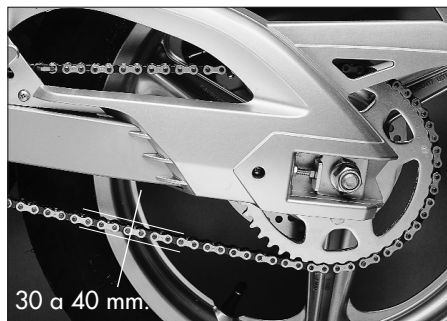
TENSADO Y LUBRICACIÓN CADENA TRANSMISIÓN

Para el control y reglaje de la cadena se debe actuar sobre el eje de la rueda trasera, procurando trabajar siempre en el punto de máxima tensión de la cadena.

Para controlar el juego, girar la rueda trasera varias vueltas y comprobar la tensión en varios puntos para encontrar el punto más tenso.

El ciclomotor debe colocarse verticalmente con sus dos ruedas sobre el suelo y la holgura de la cadena debe ser de 30 a 40 mm.

La regulación de la cadena se realiza aflojando el eje trasero de la rueda y roscando o desenroscando los tornillos y tuercas adyacentes al eje, procurando que sea siempre la misma distancia en los dos lados del eje.



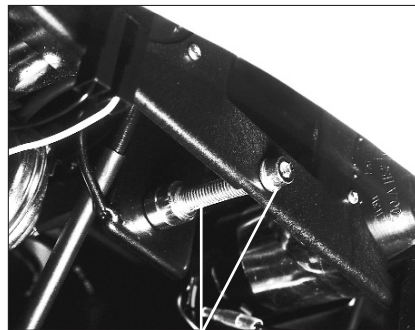
Una mala alineación de cadena y rueda puede provocar una salida de cadena, así como problemas de estabilidad en la máquina.

Periódicamente es necesario una limpieza y engrase de la cadena. La cadena está formada por muchas piezas que trabajan unas con otras. Si no se mantiene correctamente la cadena, se desgastará rápidamente, por lo tanto, es muy aconsejable engrasar la cadena periódicamente, por medio de aceite especial de engrase de cadenas.

Previo a la lubricación es necesaria una limpieza de la cadena para sacar la suciedad y el barro de la cadena con un cepillo o un paño y luego aplicar el lubricante entre las placas laterales, y en todos los rodillos centrales.

REGULACIÓN DEL HAZ DE LUZ

ATENCIÓN: Para proceder al ajuste del haz de luz es recomendable dirigirse al concesionario Rieju más cercano. El acceso para el ajuste se realiza por la parte frontal inferior a la cúpula, en la parte central se encuentra un tornillo Allen. Con la llave Allen de 5 mm. se gira el tornillo en sentido horario para bajar el haz y al contrario para elevar.



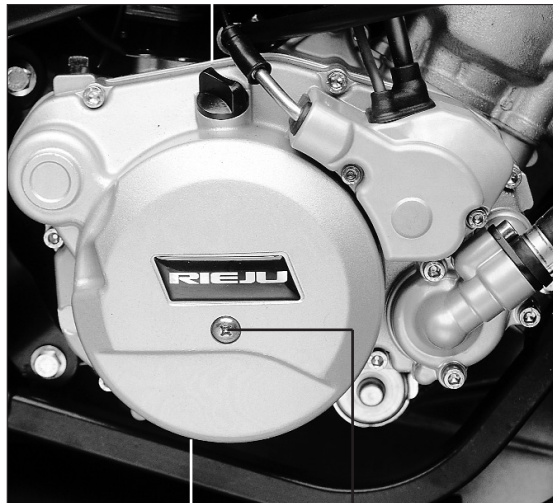
Tornillo regulación

LUBRICACIÓN Y ENGRASE

La lubricación del cambio y embrague se efectúa por barboteo del aceite que se encuentra en el interior del cárter. Cambio y embrague son lubricados bajo la acción del mismo aceite, siendo el aceite recomendado CASTROL SAE 10W 40, con una capacidad total de 820 c.c. El vaciado del cárter se efectúa mediante el tornillo de drenaje situado en la parte inferior derecha del motor. Se recomienda realizar el cambio de aceite cuando el motor todavía está caliente, pues de esta forma el cárter quedará más limpio a la vez que el aceite saldrá con más facilidad por estar más fluido. Quitando el tornillo de drenaje esperaremos a que se vacíe completamente.

Una vez vacío colocar el tornillo nuevamente en su alojamiento y proceder al llenado retirando el tapón del orificio de llenado, hasta que el aceite salga por el agujero de nivel, o bien echando la cantidad de 750 c.c., ya que si no se abre el motor, siempre quedan de 50 a 70 c.c. en su interior.

Tapón llenado



Tornillo drenaje

Tornillo nivel

LIMPIEZA Y ALMACENAMIENTO

LIMPIEZA. La limpieza frecuente y completa del vehículo, no sólo dará realce a su aspecto sino que, mejorará también su rendimiento y prolongará, al mismo tiempo, la vida útil de sus componentes.

1. Antes de limpiar:

- a) Tapar la entrada del tubo de escape para impedir que entre agua en su interior.
- b) Asegúrese que la bujía y los distintos tapones están bien instalados.

2. Si el motor está muy sucio, grasiento, aplicarle un desengrasante. No aplicar desengrasante a los ejes de rueda ni a la cadena, pues quitaríamos la capa protectora.

3. Quitar el desengrasante y la suciedad, utilizando una manguera de regar pero sólo con la presión indispensable.

ATENCIÓN: Rieju no se hace responsable de la utilización de elementos desengrasantes que manchen o deterioren elementos del vehículo.

Rieju no se hace responsable de los posibles daños y desperfectos por la utilización de agua a presión para la limpieza del vehículo.

4. Una vez quitada la suciedad, lavar todas las superficies con agua templada y jabón detergente suave. Para las zonas difíciles, acceder a ellas por medio de un cepillo de lavar el interior de las botellas o similar.
5. Enjuagar inmediatamente con agua fría y secar todas las superficies.
6. Limpiar el sillín con un compuesto de limpiatapicerías de vinilo, para conservarlo lustroso y flexible.
7. Terminada la limpieza, poner el motor en marcha y dejar que funcione al ralentí durante unos minutos. De esta forma conseguiremos secar completamente las piezas, dejando al mismo tiempo libre de humedad las distintas conexiones.

ALMACENAMIENTO. El almacenamiento de la máquina por tiempo prolongado, exige diversos cuidados contra el deterioro. Una vez limpio el vehículo prepárese para su almacenamiento de la manera siguiente:

1. Drenar el depósito de combustible, tubos y la cuba del carburador.
2. Lubricar todos los cables de los mandos.
3. Sacar la bujía y echar por el agujero de la culata una cucharada de aceite ME 10W30 y colocar de nuevo la bujía.
4. Tapar con una bolsa de plástico la salida del escape evitando la entrada de humedad.
5. Retirar la batería y cargarla al menos una vez al mes. Téngase la precaución de no almacenar la batería en sitios demasiado calientes ni demasiado fríos.

OPERACIONES DE MANTENIMIENTO	1ª REVISIÓN	2ª REVISIÓN	REV. CADA
	500 KMS.	3.500 KMS.	3.000 KMS.
Verificación sistema de frenos	•	•	•
Verificación nivel aceite transmisión	Cambiar	•	Cambiar
Verificar tensión y desgaste cadena	•	•	•
Verificar suspensiones	•		•
Verificar, ajustar y engrasar mandos y cables	•	•	•
Limpia y engrasar filtro aire	•	•	•
Revisar y ajustar carburador	•		•
Verificar y ajustar bujía o cambiar	•	•	•
Controlar tornillería y tuerca chasis - plásticos	•		•
Verificar sistema eléctrico	•		•
Controlar desgaste segmentos			•
Controlar niveles agua radiador	•	•	•
Verificar sistema de escape			•
Verificar bornes y estado de batería	•	•	•
Verificar funcionamiento bomba aceite	•		•

ESPECIFICACIONES Y CARACTERÍSTICAS TÉCNICAS

Modelo	RS2 50	MATRIX / NAKED
Dimensiones: Longitud total Anchura total Altura total Altura del sillín Distancia entre ejes	1900 mm. 620 mm. 1060 mm. 800 mm. 1300 mm.	1900 mm. 725 mm. 1060 mm. 800 mm. 1300 mm.
Peso en seco:	109 kg.	102 kg.
Motor: Tipo Num. marchas Marca Modelo Cilindros, disposición Cilindrada Diámetro x Carrera Sistema de arranque Sistema lubricación Tipo aceite	2 tiempos 6 velocidades Minarelli AM 6 (EU2) 1 inclinado hacia delante 49,7 c.c. 40,3 x 39 mm Eléctrico Por bomba 2 tiempos inyección	

Aceite de la transmisión: Tipo Cantidad	SAE 10W 40 820 c.c.
Filtro del aire	Goma espuma tipo húmedo
Combustible: Tipo Capacidad del depósito	Gasolina sin plomo 95 10 L
Carburador	Dellorto PHBN 16 HS
Bujía: Tipo Separación electrodos	NGK BR 9 ES 0,6 - 0,7 mm
Tipo embrague	Multidisco en baño de aceite
Transmisión primaria Corona embrague Piñón de ataque Relación de transmisión	Z = 71 Z = 20 1 : 3,55
Transmisión secundaria Piñón salida motor Plato de arrastre Relación de transmisión Cadena	Z = 11 Z = 47 1 : 4,27 420 SR x 126 pasos

CAMBIO DE VELOCIDADES				
Velocidad	Árbol primario	Árbol secundario	Relación cambio	Relación salida
1º	Z = 12	Z = 36	1 : 3,00	1 : 44,40
2º	Z = 16	Z = 33	1 : 2,06	1 : 31,20
3º	Z = 19	Z = 29	1 : 1,53	1 : 23,14
4º	Z = 22	Z = 27	1 : 1,23	1 : 18,60
5º	Z = 24	Z = 25	1 : 1,04	1 : 15,80
6º	Z = 25	Z = 24	1 : 0,96	1 : 14,56

Suspensión:	Delantera	Horquilla invertida SHOWA Barras de $\varnothing$ 35 mm. Capacidad de aceite 210 c.c. por barra.	Horquilla telescópica PAIOLI Barras de $\varnothing$ 37 mm. Capacidad de aceite 380 c.c. por barra.
	Trasera	Tipo de aceite recomendado: CASTROL SAE 10W. Amortiguador MONO-SHOCK.	
Frenos:	Delantero Trasero	De disco de $\varnothing$ 280 mm. De disco de $\varnothing$ 220 mm.	
Neumáticos:	Delantero Trasero	100 / 80 – 17 Tubeless, 1,9 kg./cm ² 130 / 70 – 17 Tubeless, 2,2 kg./cm ²	

Equipo eléctrico: Encendido Generador Avance al encendido Batería Fusible	Electrónico 12 v 95 w Ducati 20º, 1'4 mm antes del P.M.S. 12 v 3 Ah 7,5 Ah										
Voltaje y potencia bombillas: Faro Piloto trasero Alumbrado cuentakilómetros Intermitentes	<table> <tr> <th data-bbox="791 408 987 439">MATRIX</th><th data-bbox="1130 408 1241 439">NAKED</th></tr> <tr> <td data-bbox="810 446 987 477">12 v 55w H3</td><td data-bbox="1148 446 1382 477">12 v 60/55w H4</td></tr> <tr> <td data-bbox="810 487 863 519">Leds</td><td data-bbox="1148 487 1202 519">Leds</td></tr> <tr> <td data-bbox="810 529 863 560">Leds</td><td data-bbox="1148 529 1295 560">12 v 1,2 w</td></tr> <tr> <td data-bbox="810 570 948 601">12 v 10 w</td><td data-bbox="1148 570 1287 601">12 v 10 w</td></tr> </table>	MATRIX	NAKED	12 v 55w H3	12 v 60/55w H4	Leds	Leds	Leds	12 v 1,2 w	12 v 10 w	12 v 10 w
MATRIX	NAKED										
12 v 55w H3	12 v 60/55w H4										
Leds	Leds										
Leds	12 v 1,2 w										
12 v 10 w	12 v 10 w										

POBLACIÓN

ALBACETE
ALICANTE
ALMERIA
AVILA
BADAJOZ
BARCELONA
BARCELONA
BARCELONA
BENAVENTE (Zamora)
BILBAO (Vizcaya)
BURGOS
CACERES
CIUDAD REAL
CORDOBA
CUENCA
EL VENDRELL (Tarragona)
FIGUERES (Girona)
GIRONA
GRANADA
GRANOLLERS
GUADALAJARA
HOSPITALET LLOBREGAT (Barcelona)
HUELVA
IGUALADA (Barcelona)
JAEN
JEREZ DE LA FRONTERA (Cádiz)
LA CORUÑA
LEIOA (VIZCAYA)
LEON
LEON
LLEIDA
LOGROÑO
LUGO
MADRID
MALAGA
MANRESA (Barcelona)
MARTORELL (Barcelona)
MATARÓ (Barcelona)

DISTRIBUIDORES OFICIALES

HIJOS DE D.MARTÍNEZ NIETO
MOTOCYCLES
FERRIZ AUTOMOCIÓN
MOTOS CANALES
FERMOTO
MOTOS VERDI
MOTOS VERDI
MOTORTIZ
MOTO YUS
ARTEMOTO
MOTOBOX
MOTO CARLOS HERNÁNDEZ
CAMARENA MOTOS
ORIHUELA MOTOS CORDOBA
MOTOS GUIJARRO
ESTEVE
TECNIMOTO
MOTOS CASADEMONT
CIAL NAVARRO HNOS.
ESPIGA PAD
DOMARCO
DRUG MOTO
CASTRO-JARANA-HUELVA
ANOIA MOTOS
MOTOCICLETAS ORIHUELA
EL MOTORISTA
MOTOR 7
MOTOCICLETAS MENDIVIL
MOTO DEPORTE LEON
MOTOS SEVILLA
MOTOSSOL
SCRATCH MOTOS
MOTOS MONTOUTO
MOTOS BASI
LOPERA
BRUC MOTOR'S
PELNA MOTO
MOTOS JAB

DIRECCIÓN

Juan Sebastián Elcano, 59
Isabel la Católica, 9 B
Santos Zárate, 10-12 / Apdo. 9
Avda. Portugal, 49
Avda. Ricardo Carapeto, 26
Nápoles, 327
Verdi, 88
Valencia, 109
Avda. Luis Morán, 29
Autonomía, 31
Héroes de la División Azul, 14
Argentina, 7 bajos / Apdo. 278
Azucena, 20
Avda. Antonio Maura, 1
Paseo San Antonio, 8
C/Teixidors s/n - Pol.Ind.La Cometa
Tapis, 83-85
Figueroa, 39
Camino de Ronda, 103
Avd. Francesc Macià, 398
Virgen del Amparo, 34
Enric Prat de la Riva, 171
Avda. Alemania, 56
Avda.Caresmar, 54 baixos
Avda. Madrid, 44-46
Avda. de Europa, 58 / Apdo. 700
Ronda de Outeiro, 10
Autonomía, 15
Duque de Rivas, 20
De la Facultad, 61
Rambla Aragó, 5
Fundición, 12
Alexandre Bóveda, 24
Peña Gorbea, 20
Paseo de los tilos, 80
Llum, 20
Pere Puig, 109
Ronda Sant Oleguer, 110-112

TELEFONO

967-220639
96-5229535
950-231902
920-213667
924-254672
93-4573378
93-2181285
93-4513277
980-636302
94-4448437
947-265541
927-221365
926-225254
957-234008
969-212012
977-661312
972-510218
972-205315
958-208142
93-5689075
949-224239
93-3373112
959-245100
93-8053938
953-252864
956-358510
981-174039
94-4630721
987-235473
987-202458
973-268026
941-234081
982-245875
91-4773548
95-2346116 / 95-2240934
93-8750797
93-7753636
93-7961326

POBLACIÓN

MOLINS DE REI (Barcelona)
 MONDOÑEDO (Lugo)
 MURCIA
 ORENSE
 PALENCIA
 PAMPLONA
 PIERA (Barcelona)
 PINEDA DE MAR (Barcelona)
 PREMIÀ DE MAR (Barcelona)
 REUS (Tarragona)
 RUBI (Barcelona)
 SABADELL (Barcelona)
 SALAMANCA
 SAN SEBASTIAN (Guipúzcoa)
 SANT ADRIÀ DE BESÒS
 SANTANDER
 SANT BOI DE LLOBREGAT (Barcelona)
 SEGOVIA
 SEVILLA
 STA. COLOMA DE GRAMANET (Barcelona)
 SORIA
 TALAVERA DE LA REINA (Toledo)
 TARRAGONA
 TARREGA (Ueida)
 TERRASSA (Barcelona)
 TOLEDO
 TORTOSA (Tarragona)
 VALENCIA
 VALLADOLID
 VALLS (Tarragona)
 VERA DE BIDASOA (Navarra)
 VIC (Barcelona)
 VIGO (Pontevedra)
 VILAFRANCA DEL PENEDES (Barcelona)
 VILANOVA I LA GELTRÚ (Barcelona)
 VILLAVICIOSA (Asturias)
 VITORIA (Álava)
 ZAMORA
 ZARAGOZA

DISTRIBUIDORES OFICIALES

MOTOS CORREDOR
 MOTOS CHAO
 MOTOS RUBIO
 TALLERES NOVOA
 MOTOS TATO, S.L.
 REMOBI
 MOTOS ISART
 CICLOS ORTEGA
 MOTOS RUBIO
 MOTOBike
 MOTOS CISCAR
 XTREM MOTO
 DAKAR BIKES
 COMERCIAL VELOMOTO
 MOTOS SAN ADRIAN
 MOTOS TITIN
 MOTO BAIX
 MOTO RUCAR
 COMERCIAL DOMLEZ
 MASSONI MOTO
 MOTOS MIGUEL
 BERMUDEZ E HIJOS
 MOTOS TARRAGONA
 SPRINT MOTOS
 MOTOS BARÓ
 MOTO SPORT
 FABREGUES
 IBEM AUTOMOCION
 MOTO AUTO SPORT
 MOTOS JAUMEJOAN
 MOTO TRAIL (HNOS OSES)
 MOTOS AUSIÓ
 ANCA
 SIVILL VENTURA
 TALLERES PUJANTE
 RENDUELES MOTOS
 MOTOS BUJO
 SUZUKA MOTOS
 SOROA MOTOS

DIRECCIÓN

Avda. Barcelona, 85
 Avda. de Buenos Aires, s/n
 Cartagena, 34 bajo
 Avda. de Santiago, 56
 Avda. Casado del Alisal, 47
 Bernardino Tirapu, 29
 Avda. de la Carretera, 23
 Anselm Clavé, 2
 Sant Antoni, 22-24
 Avda. President Macià, 6
 Ctra. de Terrassa, 70-72
 Paco Mutllo, 141
 Paseo de Canalejas, 123
 Nueva, 1 / Apdo. 3055
 C/ Santa Caterina, 26-28
 Cisneros, 87
 Cristòfor Colom, 43
 Gobernador Fernández Jiménez, 22
 Torneo, 80
 Passeig Llorenç Serra, 71-75
 Postas, 28
 Joaquina Santander, 5
 Avda. Estanislao Figueres, 35
 Mossen Nicolau, 6
 Manyer i Flaquer, 20
 Carrera, 19
 Avgda. Colom, 13
 Filipinas, 21-23
 Juan Agapito y Revilla, 6-8
 Passeig de L'Estació, 36 baixos
 Barrio Aguerre, local 8
 Rambla Hospital, 12
 Seara, 62 / Apdo. 5013
 Sant Pere, 32-36
 Rambla Ventosa, 29
 Pedro Pidal Arroyo, 9
 Arana, 28 bajos
 Campo de Marte, 13
 Avila, 9

TELEFONO

93-6682683
 982-521951
 968-216458
 988-211497
 979-712468
 948-128157
 93-7760035
 93-7670679
 93-7523617
 977-753137
 93-6994847
 93-7166794
 923-210730
 943-287819
 93-3817183
 942-376458
 93-6303415
 921-412201
 95-4903776 / 95-4905576
 93-4662338
 975-214688
 925-802686
 977-216244
 973-312911
 93-7854312
 925-280310
 977-501172
 96-3414999
 983-295142
 977-601323
 948-630807
 93-8853850
 986-232601
 93-8900594
 93-8154186
 98-5891105
 945-254564
 980-513696
 976-350563

POBLACIÓN**DISTRIBUIDORES OFICIALES****DIRECCIÓN****TELEFONO****ISLAS BALEARES**

EIVISSA
MAO (Menorca)
MANACOR

RONSAÑA
MOTOS JERONIMO
JAUME MASCARO, BARTOLOME

Avda. Ignacio Wallis, 44 / Apdo. 863
Camí de Ses Vinyes, 68-70
Avda. Baix D'es Cos, 74

971-315219
971-365122
971-550248

ISLAS CANARIAS

LA LAGUNA (Tenerife)
LAS PALMAS (Gran Canaria)

DAGARA
MOTO- SERVICIO OSCAR BOLAÑOS

Calvo Sotelo, 73 / Apdo. 280
Senador Castillo Olivares, 34

922-250008
928-246111

ANDORRA

ESCALDES- ENGORDANY

TOYOTA MOTORS

Avda. Fiter i Rossell, 4

00376824413

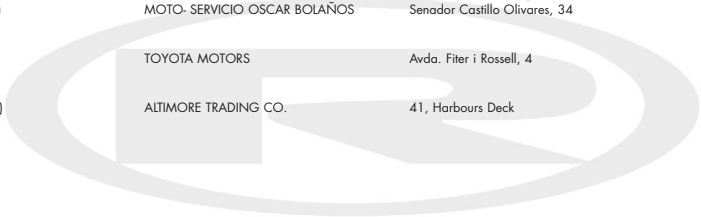
GIBRALTAR

NEW HARBOURS (Gibraltar)

ALTIMORE TRADING CO.

41, Harbours Deck

9567-46877



RIEJU

MANUEL DE PROPRIÉTAIRE
RS2
MATRIX / NAKED



français

RIEJU S.A. vous remercie de la confiance que vous lui témoignez et vous félicite de votre excellent choix.

Une longue expérience dans le domaine de la compétition a permis à RIEJU de développer un véhicule aux prestations exceptionnelles : le RS2 MATRIX/NAKED.

Ce Manuel du Propriétaire a pour but de vous informer sur l'usage et l'entretien du véhicule. Nous vous prions de lire attentivement les instructions et informations ci-après.

Nous vous rappelons que la durée de vie du véhicule dépend de son usage et de l'entretien qu'il reçoit, et que son entretien dans de parfaites conditions de fonctionnement réduit le coût des réparations.

Ce manuel doit être considéré comme partie intégrante du cyclomoteur et il doit être conservé dans l'équipement de base, même s'il y a un changement de propriétaire.

En cas d'incident, consultez le concessionnaire RIEJU, qui vous conseillera à tout moment. N'oubliez pas que pour un fonctionnement correct de votre cyclomoteur, vous devez exiger des pièces de rechange d'origine conformes à celles qui ont été homologuées. Toute pièce qui n'est pas d'origine pourrait entraîner votre responsabilité pénale et la perte de la garantie.

INDEX

	Page		Page
Description du cyclomoteur	4	Contrôles avant la mise en route	14
Identification du cyclomoteur	5	Vérifications habituelles	15
Principaux éléments du cyclomoteur	6	- Frein avant	15
- Clés	6	- Frein arrière	16
- Instruments et indicateurs	6	- Plaquettes de frein et réservoir de liquide de frein	16
- Commutateurs du guidon	8	- Poignée de accélérateur	17
- Levier d'embrayage	10	- Feux et signalisation	17
- Levier de frein avant	10	- Pneumatiques	17
- Pédale de frein arrière	10	Fonctionnement et mise en marche du moteur	18
- Sélecteur de changement de vitesse	10	- Mise en marche du moteur	18
- Batterie	11	- Rodage	19
- Fusible	11	- Accélération	19
- Réservoir d'huile	12	- Pour freiner	19
- Réservoir d'essence	13	- Arrêt	20
- Boîte à outils	13	- Carburateur	20

	Page
Suspension avant	21
Suspension arrière	21
Système de refroidissement	22
Contrôle de la Bougie	23
Filtre à air	24
Tension et lubrification de la chaîne de transmission	26
Réglage des feux	27
Lubrification et graissage	28
Nettoyage et stockage	29

	Page
Maintenance	31
Caractéristiques techniques	32

DESCRIPTION DU CYCLOMOTEUR

Ce cyclomoteur est équipé d'un moteur MINARELLI monocylindre à deux temps à refroidissement liquide, et admission par clapets. La cylindrée est de 49,7 centimètres cubes, avec un diamètre d'alésage de 40,3 mm. et une course de 39 mm.

L'allumage s'effectue grâce à un volant électronique et une bobine de haute tension de 95 W et 12 Volts. L'embrayage est à multi disques en bain d'huile avec ressorts de pression constante.

Le moteur est fixé sur un châssis type périmétrique de section triangulaire de haute résistance, avec roulements de direction coniques.

La suspension avant se compose d'une fourche inversée hydraulique de 35 mm. de diamètre. La suspension arrière se compose d'un Mono amortisseur qui permet une grande souplesse de fonctionnement.

Le frein avant est un disque de 280 mm. de diamètre, en acier inoxydable avec un étrier à double piston. Le frein arrière est un disque de 220 mm. de diamètre.

IDENTIFICATION DU CYCLOMOTEUR

Le numéro d'identification de votre cyclomoteur est gravé sur le châssis.

Le numéro qui est gravé sur la partie droite du tube de direction, vous sera utile à tout effet (Certificat de conformité, assurances, etc...), et devra être cité en cas de suggestion ou de réclamation, ainsi que pour demander des pièces de rechange. Votre concessionnaire doit vous remettre obligatoirement un certificat de conformité avec le numéro de châssis de votre cyclomoteur, ainsi qu'un document spécifique pour la France (ANNEXE 2). Sans ces 2 documents votre véhicule n'est pas en phase avec la législation française.



PRINCIPAUX ÉLÉMENTS DU CYCLOMOTEUR

CLÉS

Avec ce modèle vous est livré un jeu de clés, lequel sert pour la serrure de contact, blocage direction, bouchon réservoir essence et selle passager. Ces clés sont attachées par une languette, sur laquelle est gravé le numéro de série des clés. Il est recommandé de le garder dans un endroit sûr, pour pouvoir disposer du numéro de la clé en cas de perte.

INSTRUMENTS ET INDICATEURS

RS2 MATRIX/NAKED

1-.Interrupteur principal ou clé de contact

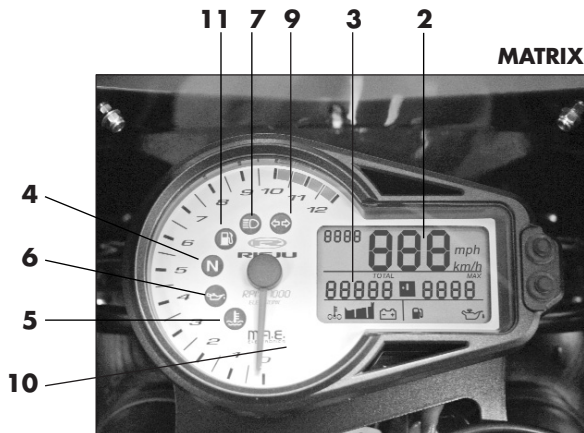
L'interrupteur principal à clé de contact, dispose de deux positions: position déconnectée, position de contact pour le démarrage du moteur.

2-.Indicateur de vitesse

Le compteur kilométrique (3) est incorporé à l'indicateur de vitesse.

4-.Témoin de point mort

Cet indicateur s'allume lorsque le levier de changement de vitesse se trouve dans une position neutre, c'est-à-dire, en point mort.



5-.Indicateur de température

Cet indicateur est très important étant donné qu'il peut indiquer une augmentation excessive de la température, qui peut être provoquée par un refroidissement insuffisant, ou par un niveau trop bas du liquide de refroidissement dans le radiateur.

6-.Témoin de niveau d'huile

Cet indicateur s'allume lorsque le niveau d'huile du moteur est bas, c'est-à-dire, quand il atteint le niveau de réserve. Il est d'une importance vitale que, lorsque cet indicateur s'allume, vous remplissiez au plus vite le réservoir d'huile. S'il n'y a plus du tout d'huile de mélange dans le moteur, ce dernier pourrait être gravement endommagé et ne pourrait pas être accepté en garantie.

7-.Témoin de feux de route

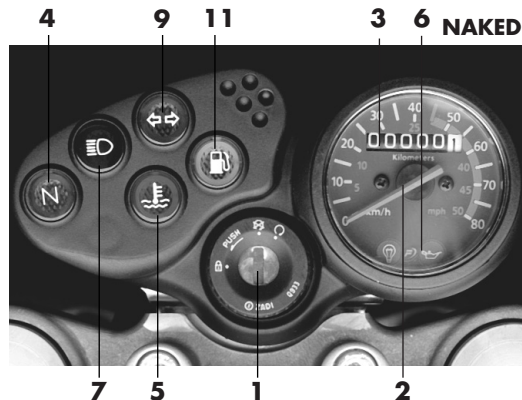
Cet indicateur s'allume lorsque les feux de route sont allumés.

9-.Témoin de clignotants. Cet indicateur s'allume lorsqu'on met en marche les clignotants.

10-.Compte-tours. Indique le nombre de tours par minute du moteur.

11-.Témoin d'essence.

Cet indicateur s'allume quand la quantité d'essence dans le réservoir est inférieure à la réserve. Il faut remplir immédiatement avant qu'il soit complètement vide.



COMMUTATEURS DU GUIDON

1.-Commutateur de clignotants

Il dispose de trois positions: Dans la position centrale il est désactivé; actionnez-le à droite lorsque vous tournez vers la droite et à gauche lorsque vous tournez vers la gauche. Remarquez que le bouton revient toujours à la position centrale.

2.-Commutateur de klaxon

Actionner le bouton pour klaxonner.

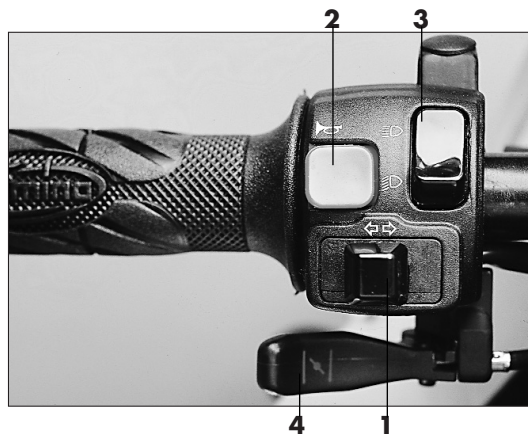
3.-Commutateur de feux

Il dispose de deux positions: La position inférieure correspond aux feux de position et la position supérieure aux feux de route.

4.-Commande du starter

Quand le moteur est à froid il est nécessaire d'actionner le starter pour démarrer.

ATTENTION: Une fois que le moteur est à sa température normale de fonctionnement, il faut remettre le dispositif du starter à sa position de repos, sinon il pourrait provoquer un mauvais fonctionnement du moteur.

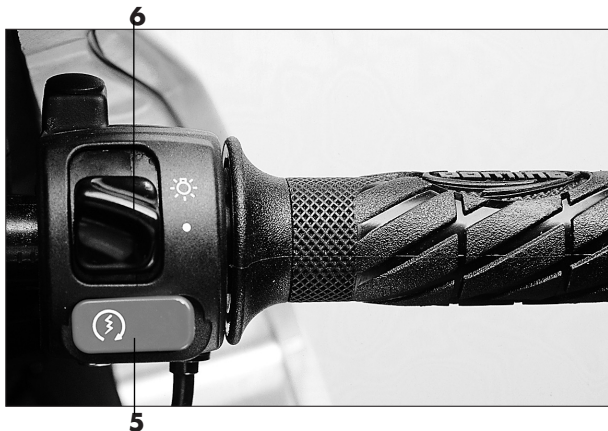


5-. Démarreur

Actionner le bouton pour démarrer le moteur, en vérifiant d'abord que le témoin de point mort soit allumé.

6-. Commutateur de feux droit

Il dispose de deux positions: La position inférieure correspond aux feux éteints et la position supérieure aux feux allumés.



LEVIER D'EMBRAYAGE

Le levier d'embrayage est situé sur la partie gauche du guidon. Pour l'actionner, appuyez le levier vers le guidon.

LEVIER DE FREIN AVANT

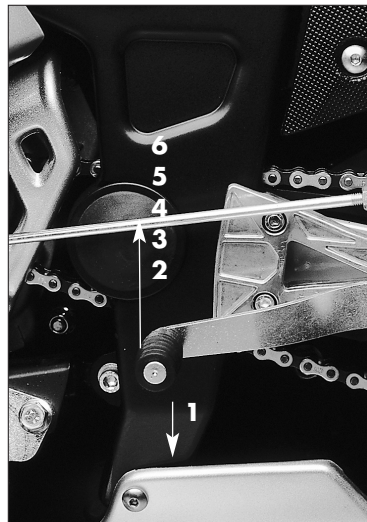
Le levier du frein avant est situé sur la partie droite du guidon. Pour actionner le frein, appuyez sur le levier vers le guidon.

PÉDALE DE FREIN ARRIÈRE

La pédale de frein arrière est située sur la partie droite du cyclomoteur. Pour l'actionner, faites pression avec le pied vers le bas.

SELECTEUR DE CHANGEMENT DE VITESSE

Le sélecteur de changement de vitesse est situé sous la partie gauche du moteur. Il est actionné avec le pied. Pour mettre la première vous devez appuyer vers le bas. Pour passer les autres vitesses, levez le sélecteur de changement de vitesse avec le pied.



BATTERIE, FUSIBLE ET RÉSERVOIR D'HUILE

1-. Batterie

L'accès à la batterie se fait à travers le siège passager en introduisant la clef, en tournant d'un quart de tour et en le soulevant. Vérifier l'état des bornes de la batterie.

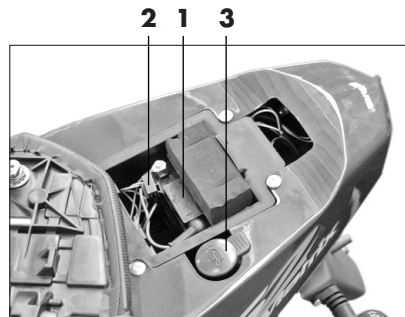
Vérifier que les connexions sont correctes, sinon la batterie pourrait être endommagée.

Rappelez vous qu'il faut faire attention en manipulant la batterie, parce qu'elle contient de l'acide et qu'il y a danger de brûlure de la peau ou des yeux. La tenir toujours éloignée du feu et des cigarettes. En cas de contact avec la peau laver abondamment à l'eau, ou bien contactez votre médecin si les brûlures persistent.

Si vous avez besoin de remplacer la batterie, faites-le toujours par une autre identique à celle d'origine.

2-. Fusible

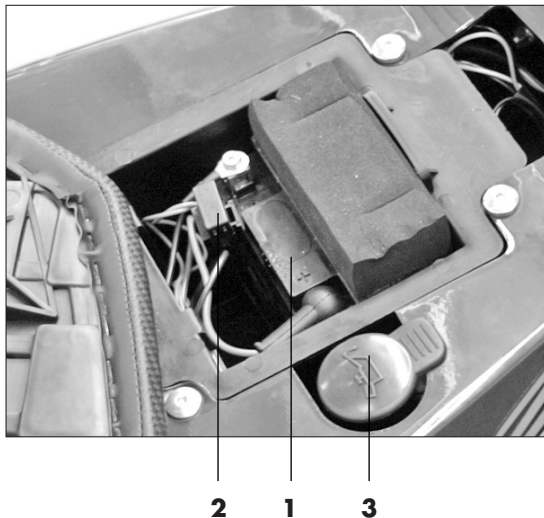
Le fusible (de 7,5 A) est placé à côté de la batterie, sous le siège passager. Si celui-ci fond, arrêter le moteur, le remplacer Par un neuf du même Ampérage. Connecter et vérifier que tout le système électrique fonctionne correctement. N'utiliser jamais des fusibles d'un Ampérage supérieur à celui recommandé car cela pourrait brûler le système électrique.



3-. Réservoir d'huile

Situé sous le siège passager : on y accède à l'aide de la clef de contact, en tournant d'un quart de tour et en le soulevant. La capacité du réservoir est de 1,5 litres.

Ne jamais laisser le réservoir d'huile vide, il faudrait purger la pompe à huile, pour enlever l'air qui se trouve à l'intérieur. Si vous restez sans huile, le moteur gripperait immédiatement avec de graves conséquences techniques et économiques pour l'utilisateur. RIEJU recommande l'utilisation d'huile Injection System.



RÉSERVOIR D'ESSENCE

Pour accéder au réservoir d'essence, ouvrir le bouchon du réservoir avec une des clés en le faisant tourner dans le sens contraire des aiguilles d'une montre.

N'oubliez pas d'utiliser toujours de l'essence sans huile. Le pot étant catalysé utiliser uniquement de l'essence sans plomb de préférence du 95, mais le 98 peut aussi être utilisé.

La capacité du réservoir d'essence est de 10 litres.



CONTROLES AVANT LA MISE EN ROUTE

Vérifiez les points suivants avant l'usage du cyclomoteur.

Élément à vérifier

Réservoir d'essence
Feux et indicateurs
Cable de l'indicateur de vitesse
Frein avant et arrière
Poignée accélérateur
Réservoir d'essence
Pneumatiques
Clignotants
Embrayage
Chaîne de transmission
Batterie

Vérifications

Vérifier le niveau et remplir si nécessaire.
Vérifier s'ils fonctionnent correctement.
Vérifier s'il fonctionne et lubrifier.
Vérifier le jeu et le fonctionnement.
Vérifier le jeu, régler et lubrifier si nécessaire.
Vérifier le niveau et remplir si nécessaire.
Vérifier la pression et état.
Vérifier s'ils fonctionnent correctement.
Vérifier le jeu et le fonctionnement.
Vérifier la tension et état.
Vérifier le fonctionnement. Charger si nécessaire.

Les vérifications doivent être faites avant l'usage du véhicule et chaque fois qu'il va être utilisé.

Une vérification complète se fait en quelques minutes.

Si pendant les vérifications vous trouvez une anomalie, celle-ci doit être réparée avant d'utiliser le cyclomoteur.

VÉRIFICATIONS HABITUELLES

FREIN AVANT

Le freinage s'effectue au moyen d'un frein à disque de 280 m. de diamètre actionné avec un étrier et un maître cylindre hydraulique.

Sur le disque de frein il ne doit pas y avoir d'huile ni de saletés pour assurer un fonctionnement parfait. Si vous êtes obligés de vider et remplir le liquide de freins, vous devrez procéder de la façon suivante:

Enlevez le bouchon du maître cylindre, versez du liquide jusqu'à ce qu'il soit presque plein. Ensuite, desserrez la vis de durite, en mettant un tube (d'essence) dans cette vis.

Il est important d'introduire l'extrémité de ce tube dans un récipient afin de ne pas verser de liquide. Une fois que vous aurez mis le liquide dans le maître cylindre (la vis de durite est desserrée), appuyez lentement sur la manette jusqu'à ce que le liquide descende et veillez à ce que du liquide sans bulles d'air sorte par le tube (que vous avez mis). C'est le moment de serrer la vis de durite et de remplir le réservoir (de liquide) jusqu'à la moitié. Fermez le bouchon et actionner la manette du frein jusqu'à ce que vous sentiez que le véhicule freine parfaitement.

Niveau liquide de freins



FREIN ARRIÈRE

Contrôler périodiquement que le niveau de liquide ne descend jamais en dessous de la marque inférieure du réservoir situé sur le maître cylindre. Pour le regarder, il faut enlever la pièce plastique triangulaire fixée avec trois vis Allen de 4 mm.

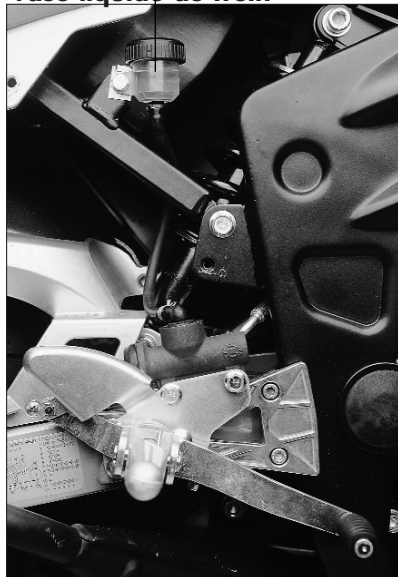
Lorsque vous faites la course à vide procéder à la purge de l'installation chez votre concessionnaire.

PLAQUETTES DE FREIN ET RESERVOIR DE LIQUIDE DE FREIN

Assurez-vous que le niveau de liquide de frein est correct; s'il ne l'est pas, ajoutez du liquide. Si les plaquettes de freins de l'étrier hydraulique sont usées, changez-les.

L'épaisseur minimum des plaquettes de frein doit être de 2mm.

Vase liquide de frein



N'oubliez pas que toutes ces opérations doivent être effectuées par votre concessionnaire RIEJU

POIGNÉE DE L'ACCÉLÉRATEUR

Vérifier qu'il fonctionne correctement, en faisant tourner la poignée et en vérifiant si le jeu libre est correct.

La poignée doit revenir avec force à sa position initiale lorsque vous lâchez l'accélérateur.

FEUX ET SIGNALISATION

Vérifiez les feux de position et de route, les clignotants, le pilote arrière, les indicateurs de réserve d'huile et d'essence, en vous assurant que tout fonctionne correctement.

PNEUMATIQUES

La pression des pneumatiques influe directement sur la stabilité et le confort de la machine, sur la distance de freinage, et surtout sur la sécurité de l'utilisateur, c'est pourquoi il est important de vérifier la pression des pneumatiques. Vérifier que la jante ne soit pas décentrée et que le pneu ne soit pas trop usé. Ne pas surcharger le véhicule car, en plus de risquer de perdre l'équilibre, cela augmente l'usure des pneumatiques.

ATTENTION: Quant la pression est trop importante, les pneus n'amortissent pas, et transmettent directement les coups et les secousses au châssis et au guidon, affectant négativement la sécurité et le confort.



<i>Pression à froid</i>	Avant	Arrière
Jusqu'à 90 Kg. de charge	1,8 Kg/Cm ² , 25 psi.	2,0 Kg/Cm ² , 28 psi.
Depuis 90 Kg. de charge	1,8 Kg/Cm ² , 25 psi.	2,3 Kg/Cm ² , 32 psi.

FONCTIONNEMENT ET MISE EN MARCHÉ DU MOTEUR

Il est très important de bien connaître votre véhicule, ainsi que son fonctionnement.

ATTENTION: Vous ne devez pas laisser le moteur allumé dans un endroit fermé, car les gaz toxiques d'échappement peuvent provoquer de graves conséquences en cas d'inhalation.

MISE EN MARCHÉ DU MOTEUR

Si le moteur est froid, actionnez le dispositif du starter.

Tournez la clé de contact selon le sens des aiguilles d'une montre, vérifiez que le moteur est au point mort, fermez complètement la poignée de l'accélérateur et actionnez le démarreur.

Quelques secondes après la mise en marche, arrêter le starter en désactivant le dispositif.

Puis appuyez sur la manette de l'embrayage et mettez la première vitesse, laissez aller progressivement la manette de l'embrayage et, en même temps, accélérez doucement.

Ne pas accélérer à fond ni faire tourner le moteur à haut régime tant que le moteur n'est pas suffisamment chaud.

ATTENTION:

Avant de partir, il est important de toujours chauffer le moteur et ne jamais accélérer fort avec le moteur à froid. Ainsi vous assurez à votre moteur une plus grande longévité.

RODAGE

La période la plus importante de la vie de votre cyclomoteur est celle qui se trouve entre 0 et 500 kms. C'est pourquoi nous vous prions de lire attentivement les instructions suivantes.

Pendant les premiers 500 kms, vous ne devez pas surcharger le moteur car le moteur est neuf et les différentes parties du moteur s'usent et se polissent entre elles, jusqu'à un fonctionnement parfait. Durant cette période, vous devez éviter l'usage prolongé du moteur à haut régime ou dans des conditions qui peuvent provoquer un échauffement excessif du moteur.

ACCELÉRATION

La vitesse peut être ajustée en ouvrant ou en fermant l'accélérateur. En tournant vers l'arrière vous augmentez la vitesse et en tournant vers l'avant, vous réduisez la vitesse.

POUR FREINER

Fermez la poignée de gaz, actionnez les freins avant et arrière à la fois, en augmentant progressivement la pression.

ATTENTION:

Si vous freinez brusquement vous pouvez dérraper.

ARRÊT

Fermez la poignée de gaz, actionnez les freins simultanément et lorsque le véhicule a réduit sa vitesse, appuyez à fond sur le levier d'embrayage. Pour arrêter le moteur, arrêter le contact en enlevant la clé.

CARBURATEUR

C'est une des parties qui a une grande influence sur le rendement du moteur; c'est dans le carburateur que se réalise le mélange d'essence et d'air. C'est pourquoi, une mauvaise carburation signifie un mauvais rendement du moteur, qui peut endommager la partie thermique du moteur. Il est important de vérifier le réglage du carburateur chez un concessionnaire RIEJU.

SUSPENSION AVANT

Elle dispose des moyens les plus sophistiqués en terme de technologie et de dessin. La suspension avant à été confié à une fourche hydraulique.

Fourche inversée SHOWA

- Tubes de Ø 35 mm.
- Capacité d'huile 210 c.c. par tube

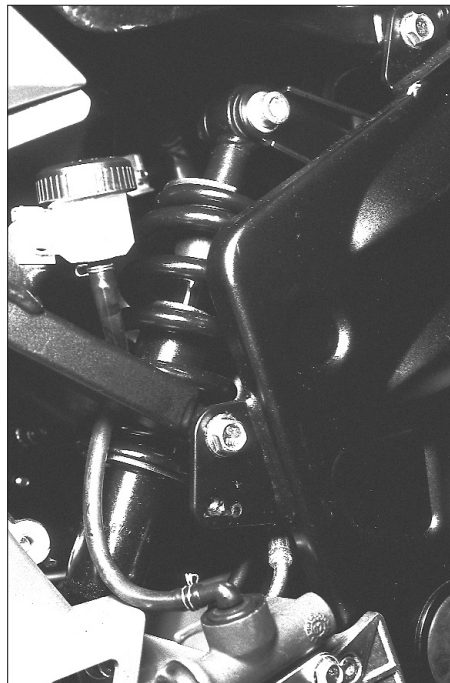
Fourche télescopique PAIOLI

- Tubes de Ø 37 mm.
- Capacité d'huile 380 c.c. par tube

Type d'huile recommandée: SAE 10W

SUSPENSION ARRIÈRE

La suspension arrière est formée par un bras oscillant de tube rectangulaire fixé à un monoamortisseur hydraulique.



SYSTÈME DE REFROIDISSEMENT

Dans la partie frontale du cyclomoteur se trouve, derrière la grille de protection, le radiateur de refroidissement.

Il faut prendre soin de vérifier que le vase d'expansion du radiateur soit complètement plein, pour assurer que le liquide réfrigérant réalise bien tout le circuit de refroidissement.

Pour vérifier le niveau de liquide, accéder au vase d'expansion en levant le réservoir d'essence. Levez le bouchon du vase et en remettre si nécessaire.



Vase d'expansion

ATTENTION:

Ne jamais ouvrir le bouchon du vase d'expansion si le moteur est chaud, car le liquide bouillant peut sortir à cause de la pression (très dangereux !).

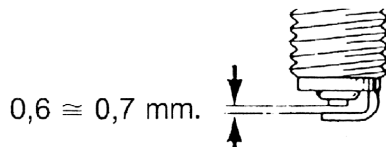
Il est recommandé d'utiliser un liquide antigel. Ainsi on évitera la congélation de l'eau, ce qui serait très dangereux (grippages et cassures). Si vous ne disposez pas de liquide antigel, vous pouvez utiliser temporairement de l'eau distillée (l'eau courante peut endommager le radiateur et n'est pas recommandée).

CONTROLE DE LA BOUGIE

La bougie est un composant très important du moteur très facile à contrôler. Il faut enlever et vérifier périodiquement la bougie parce que l'échauffement et les dépôts de suie, la détériorent lentement. Si l'électrode est excessivement érodée ou si la suie ou d'autres dépôts sont excessifs, vous devez changer la bougie contre une du type et degré thermique recommandé:

NGK BR 9 ES

Avant de monter une bougie, mesurez l'espace entre les électrodes avec une cale et vérifiez que l'écartement soit bien compris entre 0,6 et 0,7 mm.



Lorsque vous installez la bougie, nettoyez toujours la surface de la rondelle, pour éviter que des restes et des saletés rentrent dans la chambre de combustion. Vissez la bougie à la main, en essayant de la visser doucement et finir de serrer entre $\frac{1}{8}$ et $\frac{1}{4}$ tour avec une clé appropriée.

FILTRE À AIR

Le bon fonctionnement et la durée des pièces du moteur, bielle, piston, segments, roulements et même du cylindre, dépendent en bonne partie du bon nettoyage et graissage du filtre à air.

Pour accéder au filtre à air, démonter la pièce plastique latérale droite, en enlevant les trois vis qui la soutiennent au châssis: l'accès à la boîte du filtre reste libre.

Enlevez le couvercle de la boîte qui est tenue par trois vis et extraire le corps du filtre.



Entrée filtre à air

Pour procéder au nettoyage du filtre, le séparer du support plastique et le nettoyer avec un dissolvant spécifique pour le nettoyage du filtre.

Lorsque le filtre est tout à fait sec, procédez au montage de la façon inverse (par rapport au démontage), en essayant de graisser le filtre avec une huile spéciale. Pour cela, versez quelques gouttes d'huile spécifique (en retirer s'il y a un surplus), de façon à ce que l'huile reste totalement et uniformément répartie. Replacer le filtre de façon à ce qu'il s'emboîte parfaitement dans son habitacle (sinon de l'air non filtré pourrait entrer dans le moteur, ce qui aurait des conséquences fatales pour votre machine). Le filtre à air doit être nettoyé lors des périodes indiquées. Il doit être nettoyé d'autant plus fréquemment si le cyclomoteur est utilisé dans des zones poussiéreuses ou humides ou en bordure de mer.

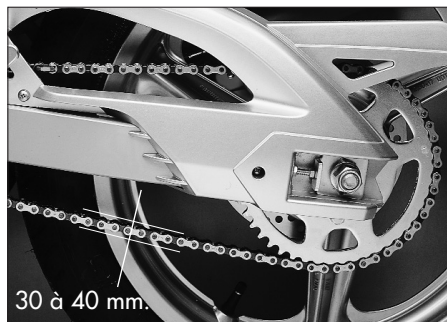


TENSION ET LUBRIFICATION DE LA CHAÎNE DE TRANSMISSION

Pour corriger la tension de la chaîne, agissez sur l'axe de la roue arrière, en essayant de travailler toujours sur le point de tension maximale. Tournez la roue arrière plusieurs fois et vérifiez la tension à différents endroits pour trouver le point de tension maximale. Le réglage se fait en tournant la vis qui est à côté de l'axe.

Ne pas tendre excessivement la chaîne car cela pourrait endommager le moteur et la transmission; Maintenir la tension de la chaîne dans les limites spécifiées sur le schéma ci-joint.

Essayez en même temps d'obtenir un centrage et un alignement parfaits de la roue. Un mauvais alignement de la chaîne et de la roue peuvent provoquer un déraillement de la chaîne, ainsi que des problèmes de stabilité du véhicule.



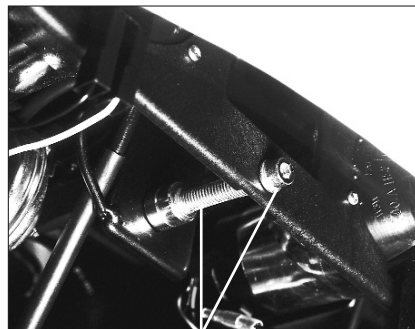
Il est important de nettoyer et graisser périodiquement la chaîne. La chaîne est formée par de nombreuses pièces qui travaillent les unes avec les autres. Si la chaîne n'est pas entretenue correctement, elle s'usera rapidement; il est donc conseillé de graisser la chaîne périodiquement, avec une huile de graissage pour chaîne.

Avant de lubrifier la chaîne, il faut la nettoyer pour enlever les saletés et la boue, avec une brosse ou un chiffon. Après, appliquer du lubrifiant sur la longueur totale de la chaîne.

REGLAGE DES FEUX

ATTENTION : Pour procéder au réglage du faisceau de lumière, il est recommandé de s'adresser au concessionnaire Rieju le plus proche.

L'accès se fait par la partie avant inférieure, où se trouve une vis Allen. Faire tourner la vis dans le sens des aiguilles d'une montre pour faire descendre les feux et le contraire pour monter.



Vis réglage

LUBRIFICATION ET GRAISSAGE

La lubrification de la boîte de vitesses et de l'embrayage se font par un bain d'huile dans le carter. Changement de vitesse et embrayage sont lubrifiés sous l'action d'une même huile (huile recommandée : SAE 10W 40) avec une capacité de 820 cc.

La vidange du carter s'effectue par la vis de vidange située dans la partie inférieure droite du moteur. Il est recommandé de réaliser le changement d'huile lorsque le moteur est encore chaud, ainsi le carter restera plus propre et l'huile sortira plus facilement car elle est plus fluide. En enlevant la vis de vidange on attendra que le carter se vide complètement.

Une fois vide, remettre la vis et remplir en enlevant le bouchon jusqu'à ce que l'huile sorte par le trou de niveau, ou bien en versant 750 c.c., car le moteur n'est pas ouvert, il reste toujours de 50 à 70 c.c. à l'intérieur.

Bouchon remplissage



Vis vidange

Vis niveau

NETTOYAGE ET STOCKAGE

NETTOYAGE. Un nettoyage fréquent et complet du véhicule, en plus d'améliorer son aspect, améliorera aussi son rendement et prolongera, en même temps, la durée de vie de ses composants.

1. Avant de nettoyer:

- a) Bouchez l'entrée du pot d'échappement pour empêcher l'eau d'entrer à l'intérieur.
- b) Assurez-vous que la bougie et les différents bouchons sont bien installés.

2. Si le moteur est très sale, gras, appliquez un dégraissant. Ne pas appliquer de dégraissants sur les axes de la roue ni sur la chaîne, ce qui enlèverait la couche protectrice.

3. Enlever le dégraissant et la saleté, en utilisant un tuyau d'arrosage mais uniquement avec la pression indispensable.

4. Lorsque la saleté a été enlevée, nettoyez toutes les surfaces avec de l'eau tiède et du savon détergent doux. Vous pouvez accéder aux zones difficiles avec une brosse.

ATTENTION:

Rieju n'est pas responsable de l'utilisation d'éléments dégraissants qui tachent ou détériorent des éléments du véhicule. Rieju n'est pas responsable des dommages ou imperfections dues à l'utilisation d'eau sous pression pour le nettoyage du véhicule.

5. Rincez immédiatement avec de l'eau froide et séchez toutes les superficies.
6. Nettoyez la selle avec un produit pour nettoyer les revêtements en vinyle, pour conserver son brillant et sa texture.
7. Une fois le nettoyage terminé, mettre le moteur en marche et laissez-le fonctionner au ralenti pendant quelques minutes. De cette façon, vous finirez de sécher complètement toutes les pièces et, en même temps, vous enlèverez l'humidité des différentes connexions.

STOCKAGE. Le stockage de la machine pendant une longue période demande certains soins. Lorsque vous aurez nettoyé le véhicule préparez-le pour le stockage de la façon suivante:

1. Vidanger le réservoir d'essence, durites et la cuve du carburateur.
2. Lubrifier tous les cables des commandes.
3. Enlevez la bougie et versez par le trou de la culasse une cuillère d'huile ME 10W 40 et remettez la bougie.
4. Couvrir avec un sac plastique la sortie du pot d'échappement pour éviter l'entrée d'humidité.

MAINTENANCE	1ère REVISION	2ème REVISIÓN	REV. CHAQUE
	500 KMS.	3.500 KMS.	3.000 KMS.
Verification système de freinage	•	•	•
Verification niveau huile transmission	Changer	•	Changer
Vérifier tension et usure de chaîne	•	•	•
Vérifier suspensions	•		•
Vérifier, et ajuster commandes	•	•	•
Nettoyage et graissage du filtre	•	•	•
Réviser et régler le carburateur	•		•
Vérifier et régler la bougie	•	•	•
Contrôler vissage	•		•
Vérifier le système électrique	•		•
Contrôler l'usure des segments et du piston			•
Contrôler le niveau de liquide de refroidissement	•	•	•
Vérifier le pot d'échappement			•
Vérifier les bornes et l'état de la batterie	•	•	•
Vérifier la pompe huile	•		•

CARACTERISTIQUES TECHNIQUES

Modèle	RS2 50	MATRIX / NAKED
Dimensions:		
Longueur	1900 mm.	1900 mm.
Largeur	620 mm.	725 mm.
Hauteur	1060 mm.	1060 mm.
Hauteur de selle	800 mm.	800 mm.
Empattement	1300 mm.	1300 mm.
Poids:	109 kg.	102 kg.
Moteur:		
Type	2 temps	
Boîte de vitesse	6 vitesses	
Marque	Minarelli	
Modèle	AM 6 (EU2)	
Cylindre	1	
Cylindrée	49,7 c.c.	
Alésage x Course	40,3 x 39 mm	
Démarrreur	Électrique	
Système de graissage	Par pompe à huile	
Type d'huile	2 temps injection	

Huile de transmission: Type Quantité	SAE 10W 40 820 c.c.
Filtre à air	Mousse tipe humide
Essence: Type Capacité reservoir	Sans plomb 95 10 L
Carburateur	Dellorto PHBN 16 HS
Bougie: Type Distance mini entre les électrodes	NGK BR 9 ES 0,6 - 0,7 mm
Type embrayage	Multidisques en bain d'huile
Transmission primaire: Couronne Pignon Rapport de transmission	$Z = 71$ $Z = 20$ $1 : 3,55$
Transmission secondaire: Pignon sortie moteur Couronne arrière Rapport de transmission Chaîne	$Z = 11$ $Z = 47$ $1 : 4,27$ 420 SR x 126 pas

VITESSES				
Vitesse	Arbre primaire	Arbre secondaire	Rapport de vitesse	Rapport final
1 ^o	Z = 12	Z = 36	1 : 3,00	1 : 44,40
2 ^o	Z = 16	Z = 33	1 : 2,06	1 : 31,20
3 ^o	Z = 19	Z = 29	1 : 1,53	1 : 23,14
4 ^o	Z = 22	Z = 27	1 : 1,23	1 : 18,60
5 ^o	Z = 24	Z = 25	1 : 1,04	1 : 15,80
6 ^o	Z = 25	Z = 24	1 : 0,96	1 : 14,56

Suspension: Avant	Fourche inversée SHOWA Tubes de $\varnothing$ 35 mm. Capacité d'huile 210 c.c. par tube.	Fourche télescopique PAIOLI Tubes de $\varnothing$ 37 mm. Capacité d'huile 380 c.c. par tube.
	Arrière	Amortisseur MONO-SHOCK.
Freins: Avant Arrière	Disque diamètre 280 mm.	
	Disque diamètre 220 mm.	
Pneumatiques: Avant Arrière	100 / 80 – 17 Tubeless, 1,9 kg./cm ²	
	130 / 70 – 17 Tubeless, 2,2 kg./cm ²	

Equipement électrique: Allumage Générateur Avance à l'allumage Batterie Fusible	Electronique 12 v 95 w Ducati 20°, 1'4 mm avant le P.M.S. 12 v 3 Ah 7,5 Ah										
Eclairage: Feu Feu arrière Eclairage tableau de bord Clignotants	<table> <tr> <th data-bbox="797 408 917 436">MATRIX</th><th data-bbox="1133 408 1244 436">NAKED</th></tr> <tr> <td data-bbox="813 446 991 474">12 v 55w H3</td><td data-bbox="1151 446 1382 474">12 v 60/55w H4</td></tr> <tr> <td data-bbox="813 487 867 515">Leds</td><td data-bbox="1151 487 1205 515">Leds</td></tr> <tr> <td data-bbox="813 529 867 557">Leds</td><td data-bbox="1151 529 1298 557">12 v 1,2 w</td></tr> <tr> <td data-bbox="813 570 951 598">12 v 10 w</td><td data-bbox="1151 570 1290 598">12 v 10 w</td></tr> </table>	MATRIX	NAKED	12 v 55w H3	12 v 60/55w H4	Leds	Leds	Leds	12 v 1,2 w	12 v 10 w	12 v 10 w
MATRIX	NAKED										
12 v 55w H3	12 v 60/55w H4										
Leds	Leds										
Leds	12 v 1,2 w										
12 v 10 w	12 v 10 w										

OWNER'S MANUAL

RS2

MATRIX / NAKED



RIEJU S.A. is very grateful for the trust you have placed in our company and congratulates you on your excellent choice.

The RS2 MATRIX/NAKED models is the result of RIEJU's extensive experience developing vehicles with high-quality features.

The purpose of this Owners Manual is to indicate how to use and maintain your vehicle, please carefully read the information and instructions that it contains.

Remember that the life of the vehicle depends on its use and the maintenance you provide it. Maintaining it in perfect condition will reduce future repair costs.

This manual should be considered an integral part of the motorbike and should remain with the vehicle's basic equipment in case of change of ownership.

For any query, please consult a RIEJU dealer, who will assist you at all times.

Remember, in order to have your motorbike in perfect working conditions, **demand original parts.**

CONTENTS

	Page		Page
Motorbike description.....	4	Checks before starting-up	14
Motorbike identification	5	Routine checks	15
Motorbike's main features	6	- Front brake	15
- Keys	6	- Rear brake	16
- Instruments and indicators	6	- Brake pump and pads	16
- Handlebar switches	8	- Accelerator grip	17
- Clutch lever	10	- Lights and indicators	17
- Front brake lever	10	- Tyres	17
- Rear brake lever	10	Engine starting and operation	18
- Gear-change pedal	10	- Starting the engine	18
- Battery	11	- Running-in	19
- Fuse	11	- Acceleration	19
- Oil tank	12	- Braking	19
- Petrol tank	13	- Stopping	20
- Glove compartment	13	- Carburettor	20

	Page
Front suspension	21
Rear suspension	21
Cooling system	22
Spark plug checks	23
Air filter	24
Tension and lubrication Transmission chain	26
Light beam regulation	27
Lubrication and greasing	28
Cleaning and storage	29

	Page
Maintenance	31
Technical specifications and characteristics . .	32

MOTORBIKE DESCRIPTION

This motorbike is equipped with a two-stroke monocylindric MINARELLI engine with liquid cooling, sheet admission and an electric starter. It's cylinder is 49.7 cubic cm., with a piston diameter of 40,3 mm. and a stroke of 39 mm.

The ignition starts via an electronic balance wheel and a 95W-12 watt AT coil.

Steel, multiple-disc friction clutch with constant-pressure springs, submerged in oil.

The engine is hooked onto a perimeter-type chassis with triangular, high resistance double tubing and the steering with coned-type bearings.

The front suspension is made up of an inverted, hydraulic fork with 35 mm diameter bars.

The rear suspension consists of a Mono-Shock absorber, which enables smooth performance.

The stainless steel, front disc brake measures 280 mm. in diameter and has a double piston caliper.

The rear brake measures 220 mm. in diameter.

MOTORBIKE IDENTIFICATION

You will find the identification number engraved in the motorbike's chassis.

The number located on the right-hand side of the steering pipe will be very useful (certificates, insurance, registration, etc...), and should be mentioned in case of complaints or parts requests.

The motorbike's serial number is engraved on the rear, left side (under the carburettor). This number will serve as a reference when requesting parts from the dealership.



MOTORBIKE'S MAIN FEATURES

KEYS

A set of keys are given with the motorbike which are for the ignition, blocking the steering, petrol tank and seat lock. These keys are joined to a tab, which is engraved with the corresponding serial number. It is recommended that this be kept in a safe place so that the number is at hand if the keys are ever lost.

INSTRUMENTS AND INDICATORS

RS2 MATRIX/NAKED

1. Main switch of ignition key

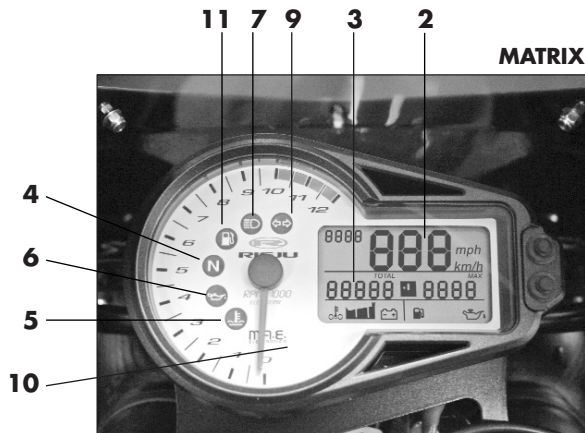
The ignition has two positions: the off position, and the ignition position for engine start-up.

2. Speedometer

The speedometer has an odometer incorporated (3).

4. Neutral indicator

This indicator lamp will come on when the gear-change pedal is in neutral.



5-. Temperature indicator

This indicator is very important because it will alert us to an increase in temperature, due to lack of cooling or to an excess of cooling liquid in the radiator.

6-. Oil reserve indicator

The indicator light will go on when the oil reaches the reserve level. It is important to fill the tank as soon as possible. If the tank is not filled, the engine could be seriously damaged.

7-. Headlight indicator

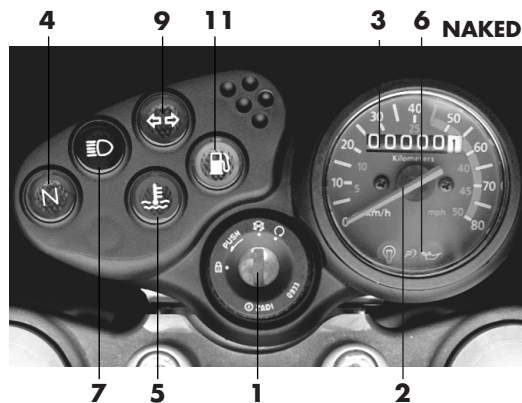
The indicator will go on when the high beam lights are on.

9-. Direction indicators. This indicator comes on when the indicator lights are operated.

10-. Tachometer. This indicates the number of engine revolutions per minute.

11-. Petrol reserve indicator.

The light will go on when the petrol level reaches the reserve, indicating the need to fill the tank before it is completely empty.



HANDLEBAR SWITCHES

1. Indicator switch

This has three positions: In the central position the indicators are switched off, when turned to the right the right-hand indicators are switched on, and when turned to the left, the left-hand indicators come on. Note that the switch will automatically return to the central position.

Do not forget to switch it off after having completed the associated turn, by pressing the button in its central rest position.

2. Horn switch

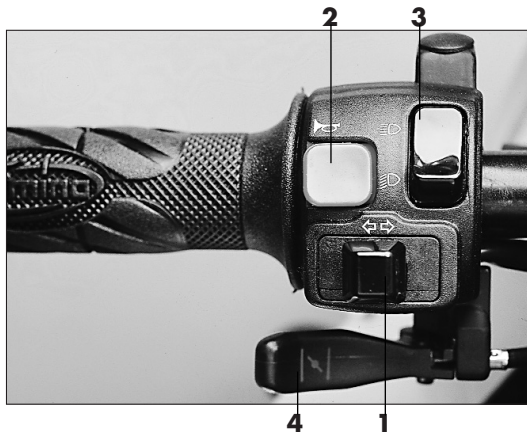
Press the button to sound the horn.

3-. Left light switch

This has two positions: Down to turn on the headlights and up to turn on the high beams.

4-. Choke control

When the motor is cold, it will be necessary to use the choke control to start up the engine.



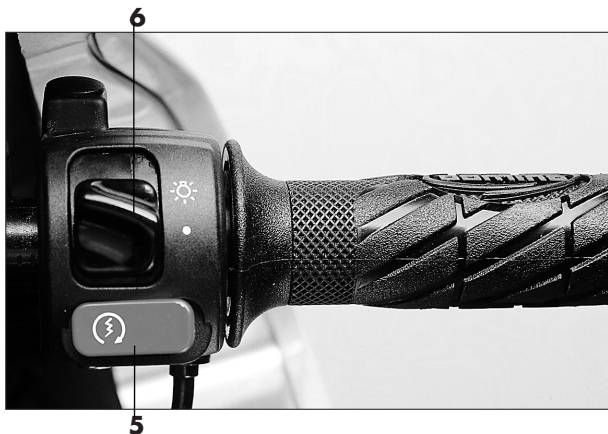
WARNING: Once the engine has reached normal temperature, put the choke control back in its original place so it will not interfere with the normal running of the motor-bike.

5. Ignition switch

This switch is used to start the engine, after verifying that the gear-change pedal is in the neutral position.

6.- Right light switch

The light switch should be set to the upper position to turn on the headlight, pilot lamp and instrument panel. They can be turned off by setting the switch to the lower position.



CLUTCH LEVER

The clutch lever is located on the left-hand side of the handlebar. To engage the clutch, the lever should be pressed towards the grip or handlebar.

FRONT BRAKE LEVER

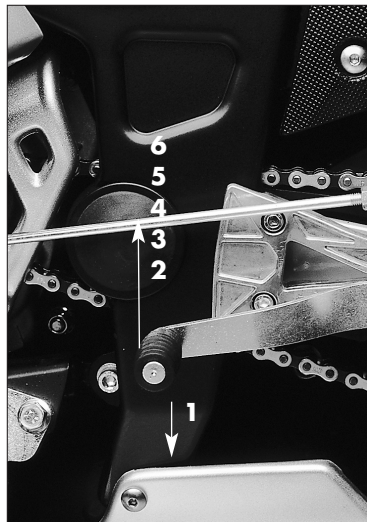
The front brake lever is located on the right-hand side of the handlebar. This brake is operated by pressing the lever towards the handlebar.

REAR BRAKE PEDAL

The rear brake pedal is on the right side of the motorbike. It is operated by pressing down with the foot.

GEAR-CHANGE PEDAL

This can be found on the left side of the motorbike, and is operated with the foot through its full range of travel and letting it return to its rest position before changing gear again. To engage first gear, the pedal should be pressed down with the foot. The other gears are engaged by raising the lever with the toe of the foot.



BATTERY, FUSE AND OIL TANK

1.- Battery

The battery can be accessed from the passenger's seat by inserting the key, turning it 90 degrees and lifting the seat up.

The terminal status should be checked, together with the actual terminals themselves.

If any oxide is observed on the terminal block or the ends of the terminals, this should be cleaned off with a metal bristle brush, sandpaper or similar. Once the cleaning operation has been completed, the terminals should be connected again and grease applied to their ends and the terminal block.

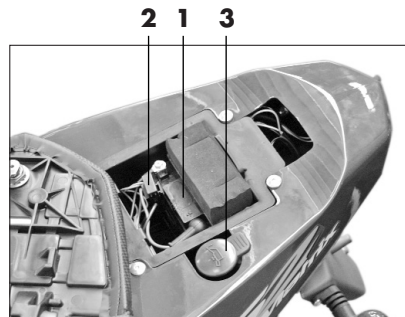
Correct connection must be verified, otherwise the battery could be damaged.

Special attention should be applied to battery handling, since this contains sulphuric acid and you may run the risk of burning your skin, eyes and clothing. It should also be kept away from flames, sparks and cigarettes.

If it should ever become necessary to replace the battery, then the same battery type should be fitted.

2.- Fuse

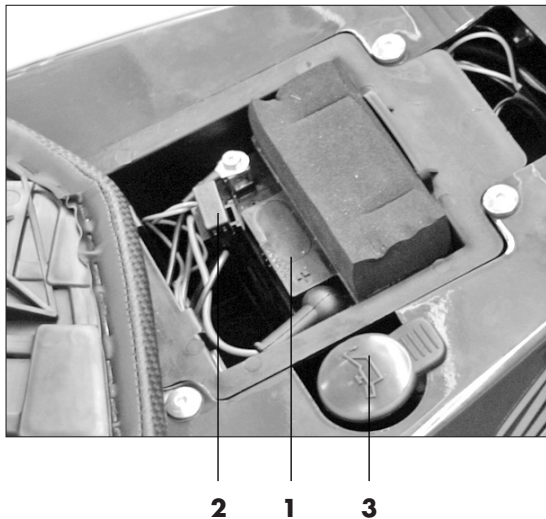
The fuse (7.5 A.) is located next to the battery, under the passenger's seat. If the fuse goes out, turn off the engine, substitute it for another of the same amperage. Turn the ignition on again and verify electrical system operation. Never use fuses of a higher amperage than recommended because they could damage or burn the electrical system.



3.- Oil tank

It is located under the passenger's seat and is reached by inserting the ignition key, turning it 90 degrees and lifting the seat up. The oil tank capacity is 1.5 litres.

Never let the oil reach empty or it will be necessary to purge the oil pump in order to get all the air out. If this happens, the motor will immediately freeze and the economic and repair consequences could be costly. RIEJU recommends to use Injection System oil.



PETROL TANK

The petrol tank can be accessed by using the ignition key to open the cap, turning the key counter-clockwise.

Do not forget to fill the tank when the reserve light goes on.

The fuel tank capacity is 10 litres.

Remember to always use unleaded petrol.



CHECKS TO BE CARRIED OUT BEFORE OPERATING

Check the following points before using your motorbike.

Items to check

Oil tank
Lights and indicators
Speedometer cable
Front and rear brakes
Throttle
Petrol tank
Tires
Indicator lights
Clutch
Transmission chain
Battery

Checks

Check the level and fill, if necessary
Check for correct operation
Check for smooth operation and lubrication
Check both free-play and operation.
Check free-play, adjust and lubricate as necessary.
Check level and refill as required
Check pressure, wear and general condition
Check for correct operation
Check both free-play and operation.
Check tension and condition
Check its operation Charge when necessary

These checks before use should be carried out each time the motorbike is used.

A complete check-out requires no more than a few minutes.

If during these checks, you find some wrong, it should be fixed before using the motorbike again.

ROUTINE CHECKS

FRONT BRAKE

Braking is made possible with 280 mm. diameter disc brake triggered by a caliper and a hydraulic pump.

The braking surface should be free from both grease and dirt to ensure perfect operation. The following procedure should be followed if you find it necessary to empty and the refill the brake fluid circuit.

Remove the pump cover and fill almost completely with brake fluid.

The loosen the bleeding nit and fit a piece of tubing (for petrol) to this same nut.

It is recommended that this tube is inserted into some form of container so that there is no spilled fluid. With the liquid in the pump and the bleeding nut loose, slowly operate the lever until the liquid drops and exits the tube without any air bubbles. At this point, close the bleeding nut and refill the tank with brake liquid to the halfway mark. Close the cover and operate until perfect braking is achieved. Check the brake liquid level through the view-port on the brake pump. Refill if necessary.

Brake liquid level



REAR BRAKE

Periodically check that the fluid level doesn't go below the line indicated on the brake pump. To see the view-port, it is necessary to take off the dark, triangular top held on by three screws using a 4 mm Allen wrench.

Only hydraulic oil for brakes should be employed to fill this tank.

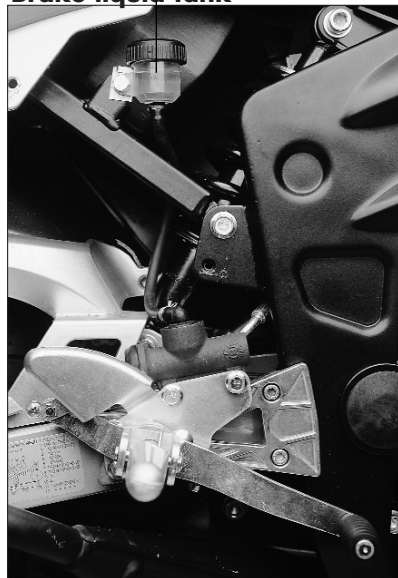
If running without oil, installation must be purged.

BRAKE PUMP AND PADS

Verify the brake fluid level, if it is not correct, the tank should be refilled to the correct mark. If the hydraulic clip brake pads are worn, they must be replaced.

Minimum thickness of the Ferodo pads should be 2 mm.

Brake liquid tank



Please remember that these operations should be carried out by an official RIEJU service centre.

THROTTLE

Check for correct operation by rotating the grip and verifying correct free-play. The grip should firmly return when the accelerator is released.

LIGHTS AND INDICATORS

Check the headlights, high beams, direction indicators, rear light indicator, oil and petrol reserve indicators, making sure they all function correctly.

TYRES

The tyre pressure directly affects the stability and comfort of the vehicle and, above all, user safety. Therefore, it is important to check the tyre pressure. Check that the rim is centred and also inspect for tyre wear. Do not overload the motorbike as this will lead to a loss of stability and excessive tyre wear.



WARNING: If tyre pressure is very high, they lose their shock-absorbing capabilities and all the effects of uneven roads will be directly transmitted to the chassis, with negative consequences on both safety and comfort.

Pressure in cold	Front	Rear
Until 90 Kg. of load	1,8 Kg/Cm ² , 25 psi.	2,0 Kg/Cm ² , 28 psi.
From 90 Kg. of load	1,8 Kg/Cm ² , 25 psi.	2,3 Kg/Cm ² , 32 psi.

ENGINE STARTING AND OPERATION

It is very important that you have full knowledge of your motorbike and how it works.

WARNING: The engine should never be left running in an enclosed space because the toxic exhaust fumes could have serious consequences on your health.

STARTING THE ENGINE

If the motor is cold, use the choke control, located on the bike's lower left-hand side.

Turn the key clockwise, check that the engine is in neutral, release the accelerator and press the electric starter button.

Remember not to press the electric starter for more than five seconds at a time.

A few seconds after the engine starts up the choke should be returned to its original position.

Then press the clutch lever and engage first gear, progressively releasing the clutch lever as the accelerator is smoothly operated.

Do not fully accelerate or operate the engine at a high rev count until it is sufficiently heated-up.

WARNING:

Before actually moving off, you should always allow sufficient time for the engine to heat up and should never strongly accelerate with the engine cold. This will guarantee longer engine life.

RUNNING-IN

The most important time in the life of a motorbike is between 0 and 500 Kms. For this reason, we recommend that you carefully read the following instructions.

During the first 500 Kms, you shouldn't overload the motorbike because the motor is new and the different parts are wearing away and polishing until they work perfectly together.

During this period of time, prolonged use at high revolutions should be avoided, together with conditions which could lead to excessive engine heating.

ACCELERATION

Speed is adjusted by opening or closing the accelerator. Rotating it backwards will increase speed, whereas rotating forwards will reduce speed.

BRAKING

Close the accelerator grip, then progressively operate the front and rear brakes.

WARNING:

Sharp braking can cause skids or bouncing.

STOPPING

Close the accelerator grip, operate both brakes simultaneously and when speed has been reduced fully depress the clutch pedal. Turn the engine off by removing the ignition key.

CARBURETTOR

This is one of the most important components with respect to good engine performance because this is where petrol and air are mixed, poor carburettor operation means poor engine performance, which in turn, could lead to damaged engine parts. It is, therefore recommended that its adjustment is checked at an authorised RIEJU workshop.

FRONT SUSPENSION

The front suspension, gifted with the most advanced design and technology, is trusted to an hydraulic fork.

Inverted fork SHOWA

- Bars of Ø 35 mm.
- Oil capacity: 210 c.c. for bar.

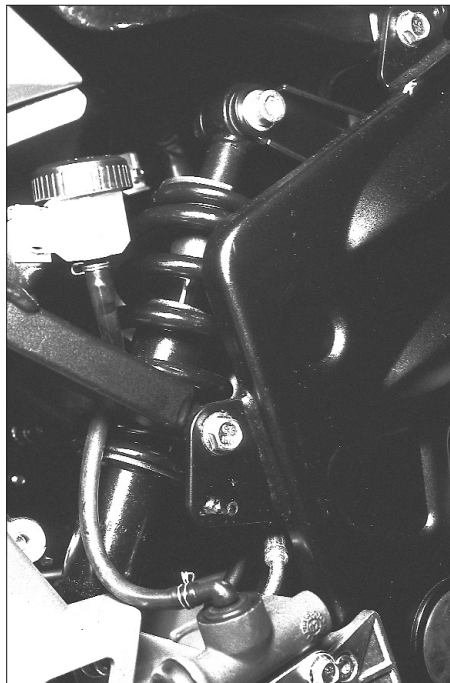
Telescopic fork PAIOLI

- Bars of Ø 37 mm.
- Oil capacity: 380 c.c. for bar.

Recommended oil: SAE 10W.

REAR SUSPENSION

A rectangular tubed swingarm hooked to a Mono-Shock hydraulic absorber forms the rear suspension.



COOLING SYSTEM

Behind the front wheel, you will find the radiator with its great cooling power.

The only precaution is to check that the expansion tank that feeds the radiator is half-full. To check the level, take out the screw in front of the petrol tank and remove it carefully. This way, you will be able to access the cooling liquid tank.

Fill, if necessary.



Expansion tank

WARNING:

It is dangerous to open the cooling liquid tank while the engine is still hot because the liquid could splatter out.

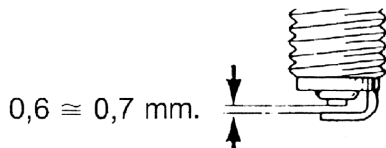
It is advisable to use closed-circuit antifreeze. This way, we avoid the water freezing, which could result in engine seizing and breakage of pump parts. If you do not have antifreeze, we recommend you use distilled water but only temporarily, because the lime can damage the radiator.

SPARK PLUG INSPECTION

The sparkplug is a very important engine component and is easy to inspect. It should be removed and inspected on a regular basis because heating and soot deposits will slowly deteriorate it. If the electrode is excessively eroded or there are heavy soot or other deposits, then the sparkplug should be replaced using a recommended spare part.

NGK BR 9 ES

Before any spark plug is installed, the separation between the electrodes should be measured using a feeler gauge and adjusted if necessary. Electrode separation should be between approximately 0.6 and 0.7 mm.



Before actually installing the new spark plug, the washer seat surface must always be thoroughly cleaned to prevent any foreign bodies from entering the combustion chamber. Screw in the spark plug by hand, making sure to do so carefully. Tighten with $\frac{1}{8}$ to $\frac{1}{4}$ turn using a wrench.

AIR FILTER

Correct operation and lifetime of the engine components, piston rod, piston, segments, crankshaft bearings and the cylinder, largely depend on the air filter's state of cleanliness.

To reach the air filter, take out the three screws that hold on the dark, triangular cover, revealing the air filter box.

Take off the triangular cover held on by the three screws and remove the filter.



Enter air filter

The filter may then be separated from its plastic support and cleaned with a specific filter cleaning solvent.

Once it has thoroughly dried, the filter may be reinstalled by following the above instructions in the reverse order after prior lubrication of the filter with special purpose filter oil. This is accomplished by applying a few drops of this oil and allowing to run so that it is uniformly distributed. It may now be fitted in place, and careful attention should be paid to achieving a perfect fit, otherwise non-filtered air may enter and lead to serious damage. The air filter should be cleaned in accordance with the indicated periods of time. Clean frequently if the motorbike is used in humid or dusty areas.



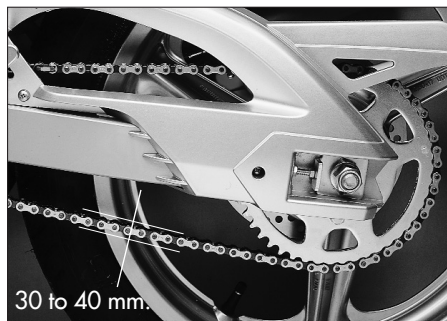
TRANSMISSION CHAIN TENSIONING AND LUBRICATION

Chain control and setting should be done only on the rear tyre axel, always concentrating on the chain's maximum point of tension.

To control free-play, spin the back wheel several times and check the tension in various areas to find the tensest point.

The motorbike should be placed vertically with its wheels on the ground and the chain setting should be 30 to 40 mm.

To regulate the chain, loosen the rear wheel axel, screwing or unscrewing the screws and nuts next to the axel, making sure that the distance is always the same on both sides.



Incorrect chain and wheel alignment could lead to the chain coming loose, together with machine stability problems.

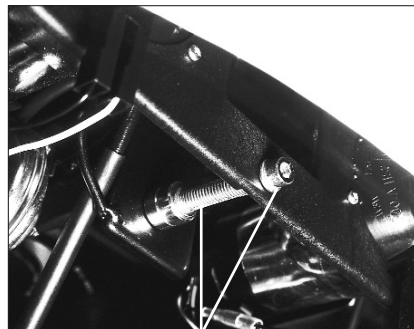
The chain should be periodically cleaned and lubricated. The chain consists of many parts that work together. If the chain is not correctly maintained, it will quickly wear out, and it is therefore recommended that it be lubricated periodically using special chain oil.

The chain should be cleaned of remove all dirt and mud with either a brush or cloth before the lubrication operation, then the oil should be applied between the side plates and all central rollers

LIGHT BEAM REGULATION

WARNING: We recommend that you visit the closest Rieju dealership for light beam adjustment.

The adjustment is made by accessing the lower front end of the light dome. In the centre, you will find a screw, using a 5 mm Allen wrench and a 10 mm flat screwdriver, turn the screw clockwise to lower the beam and counter-clockwise to raise it.



Screw regulation

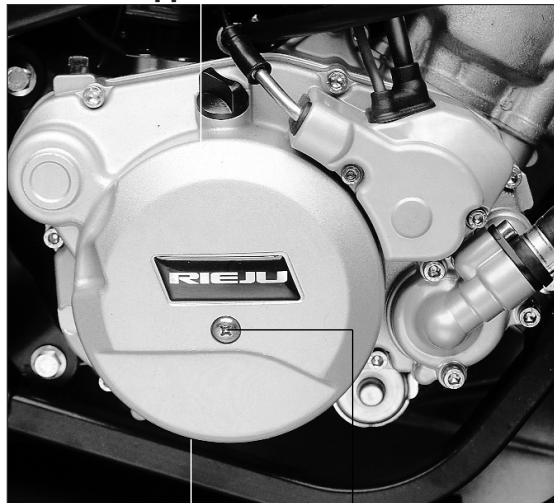
LUBRICATION

The change and clutch are lubricated by mummbling the oil you will find inside the crankcase. Change and clutch are lubricated using the same oil, we recommend SAE 10W 40, with a total capacity of 820 c.c.

The crankcase is emptied by removing the drainage screw located in the lower part of the engine. It is recommended that the oil change operation be carried out while the engine is still warm as the sump will be cleaner and the oil will drain out with greater ease because it will be more fluid. The drainage screw must be completely removed and then wait for a complete drainage.

Once empty, replace the screw and proceed to filling, removing the cap and filling until the oil reaches the top or, pour the amount of 750 c.c. because at least 50 to 70 c.c. always remains in the engine.

Filled stopper



Screw drainage

Screw level

CLEANING AND STORAGE

CLEANING Frequent and thorough cleaning of your motorbike will, not only emphasise its appearance, but will also improve its performance and lengthen the useful life of its components.

1. Before cleaning:

- a). Cover the exhaust pipe to prevent water entering inside.
- b). Check that the spark plug and all caps are firmly in place.

2. If the engine is very dirty and greasy, use a degreasing agent. Do not allow the degreasing agent to come into contact with the wheel axels or the chain since this would remove the protective layer.

3. Remove the degreasing agent, together with the dirt, using a hosepipe, but only with the minimum pressure to carry out the job.

WARNING: Rieju cannot be held responsible for the use of degreasing agents which stain and/or cause deterioration the the motorbike components.

Rieju cannot be held responsible for any possible damage resulting from the use of pressurised water to clean the motorbike.

4. Once all dirt has been cleaned off, the surfaces should be washed with warm water and mild detergent soap. Difficult areas to access can be washed with a bottle-brush or similar.
5. Rinse immediately with cold water and dry all surfaces.
6. Clean the seat with vinyl upholstery cleaner to conserve it both lustrous and flexible.
7. Once all cleaning operations have been completed, start the engine and allow it to tick over for a few minutes. This will completely dry off all the components and, at the same time, leave all connections free from moisture.

STORAGE Long-time storage of the motorbike requires certain precautions against deterioration. Once the machine has been thoroughly cleaned it can be readied for storage as follows:

1. Drain all fuel from the tank, piping and carburettor.
2. Lubricate all control cables.
3. Remove the spark plug and put a spoonful of ME 10W 40 oil in the hole. Replace the spark plug.
4. Seal the exhaust pipe with a plastic bag to prevent the entry of moisture.
5. Remove the battery and charge it at least once a month. Be careful not to store the battery in a place that is either too hot or too cold.

MAINTENANCE OPERATIONS	1 st REVISION	2 nd REVISION	REV. EACH
	500 KMS.	3.500 KMS.	3.000 KMS.
Brake system checks.	•	•	•
Transmission oil level checks.	Exchange	•	Exchange
Chain tension and wear checks.	•	•	•
Suspensions checks.	•		•
Check, adjust and lubricate controls and cables.	•	•	•
Air filter cleaning and greasing	•	•	•
Inspect and adjust carburettor.	•		•
Inspect and adjust the sparkplug or replace it.	•	•	•
Inspect all nuts and bolts for the chassis and plastic parts.	•		•
Check the electrical system.	•		•
Inspect segment wear.			•
Inspect exhaust system.			•
Check terminals and battery condition.	•	•	•

TECHNICAL SPECIFICATIONS AND CHARACTERISTICS

Model	RS2 50	MATRIX / NAKED
Dimensions: Total length Total width Total height Seat height Distance between axles	1900 mm. 620 mm. 1060 mm. 800 mm. 1300 mm.	1900 mm. 725 mm. 1060 mm. 800 mm. 1300 mm.
Basic weight:	109 kg.	102 kg.
Engine: Type Number of gears Make Model Cylinders, arrangement Engine size Diameter x travel Start-up system Lubrication system	2-stroke 6-speed Minarelli AM 6 (EU2) 1 inclined towards ahead 49,7 c.c. 40,3 x 39 mm Electric Automixing	

Transmission oil Type Amount	SAE 10W 40 820 c.c.
Air filter	Foam rubber humid type
Fuel Type Tank capacity	Unleaded gasoline 95 10 L
Carburettor	Dellorto PHBN 16 HS
Sparkplug Type Electrode separation	NGK BR 9 ES 0,6 - 0,7 mm
Clutch type	Multiple discs in oil
Primary transmission Clutch crown Attack pinion Transmission ratio	Z = 71 Z = 20 1 : 3,55
Secondary transmission Engine output pinion Friction plate Transmission ratio Chain	Z = 11 Z = 47 1 : 4,27 420 SR x 126 steps

GEAR CHANGE				
Speed	Primary shaft	Secondary shaft	Gear ratio	Output ratio
1°	Z = 12	Z = 36	1 : 3,00	1 : 44,40
2°	Z = 16	Z = 33	1 : 2,06	1 : 31,20
3°	Z = 19	Z = 29	1 : 1,53	1 : 23,14
4°	Z = 22	Z = 27	1 : 1,23	1 : 18,60
5°	Z = 24	Z = 25	1 : 1,04	1 : 15,80
6°	Z = 25	Z = 24	1 : 0,96	1 : 14,56

Suspension:	Front	Reversed pitchfork SHOWA Bars of $\varnothing$ 35 mm. Oil capacity 210 c.c. for bar.	Telescopic pitchfork PAIOLI Bars of $\varnothing$ 37 mm. Oil capacity 380 c.c. for bar.
	Rear	Recommended oil: SAE 10W. Absorber MONO-SHOCK.	
Brakes:	Front	280 mm. diameter disc	
	Rear	220 mm. diameter disc	
Tires:	Front	100 / 80 – 17 Tubeless, 1,9 kg./cm ²	
	Rear	130 / 70 – 17 Tubeless, 2,2 kg./cm ²	

Electrical equipment Ignition system Generator Ignition Timing Battery Fuse	Electronic 12 v 95 w Ducati 20°, 1'4 mm before P.M.S. 12 v 3 Ah 7,5 Ah										
Lamp bulb voltage and power Headlight Rear light Mileometer light Indicator lights	<table> <tr> <th data-bbox="797 387 917 415">MATRIX</th><th data-bbox="1133 387 1244 415">NAKED</th></tr> <tr> <td data-bbox="813 425 991 456">12 v 55w H3</td><td data-bbox="1151 425 1382 456">12 v 60/55w H4</td></tr> <tr> <td data-bbox="813 467 868 498">Leds</td><td data-bbox="1151 467 1207 498">Leds</td></tr> <tr> <td data-bbox="813 508 868 539">Leds</td><td data-bbox="1151 508 1299 539">12 v 1,2 w</td></tr> <tr> <td data-bbox="813 550 951 581">12 v 10 w</td><td data-bbox="1151 550 1290 581">12 v 10 w</td></tr> </table>	MATRIX	NAKED	12 v 55w H3	12 v 60/55w H4	Leds	Leds	Leds	12 v 1,2 w	12 v 10 w	12 v 10 w
MATRIX	NAKED										
12 v 55w H3	12 v 60/55w H4										
Leds	Leds										
Leds	12 v 1,2 w										
12 v 10 w	12 v 10 w										





+ www.riejumoto.com

 **RIEJU, S.A.** Borrassà 41 / P.O.Box 9 - E17600 FIGUERES (GIRONA-SPAIN). T+34 972 500 850 FAX+34 972 506 950 rieju@riejumoto.com

* VOUS BÉNÉFICIEZ D'UNE GARANTIE CONSTRUCTEUR DE 2 ANS (PIÈCES ET MAIN D'ŒUVRE). TWO YEARS OF TOTAL WARRANTY IN OUR PRODUCTS (PARTS AND MANPOWER). DOS AÑOS DE GARANTIA (M.O.Y PIEZAS).

